



ANDIS

USE & CARE INSTRUCTIONS

PM-10



Item pictured may differ from actual product

ENGLISH

Please read the following instructions before using your new Andis clipper. Give it the care that a fine, precision built instrument deserves and it will give you years of service.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions before using the Andis clipper. This product not for use by children.


DANGER: To reduce the risk of electric shock:

1. Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately. **Never use clipper near water.**
2. Do not use while bathing or in a shower.
3. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.
4. Always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using. Unplug by holding and pulling on plug, not cord.
5. Unplug this appliance before cleaning, removing or assembling parts.

WARNING: To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

1. An appliance should never be left unattended when plugged in.

2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
3. Children shall not play with the appliance.
4. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Andis.
5. **In order to avoid a hazard:** Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to an Andis authorized service station for examination or repair.
6. Keep the cord away from heated surfaces.
7. Never drop or insert any object into any opening.
8. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
9. Do not use this appliance with a damaged or broken blade or comb, as injury to the skin may occur.
10. To disconnect turn control to OFF then remove plug from outlet.

11. **Oil blades frequently.** Blades may become hot during use. Check often to prevent burning animal.
12. Keep the appliance dry.
13. This appliance is not intended for use by children and other persons whose physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge prevents them from using the appliance safely without supervision or instruction by a responsible person to ensure that they can use the appliance safely. Children should be supervised by the responsible person to ensure that they do not play with the appliance.
14. This unit is intended for household usage only.
15. Do not use this device in a bathtub, shower, or water-filled reservoir. 

SAVE THESE INSTRUCTIONS

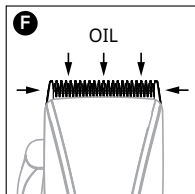
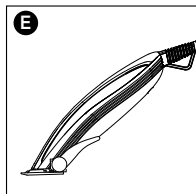
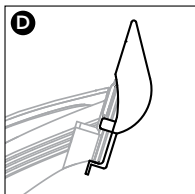
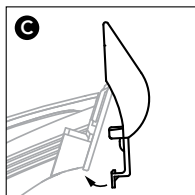
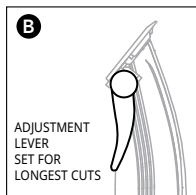
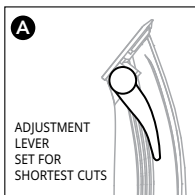
THIS APPLIANCE IS INTENDED FOR TRIMMING PURPOSES ONLY

OPERATING INSTRUCTIONS

Before starting the clipper remove the blade guard. Plug the cord into an electrical outlet, operate at electrical current as noted on the unit. To start the clipper move the switch button forward, to stop, move the switch button back to the original position. After using your Andis clipper, rewrap the cord and store in a safe place.

CLIPPER BLADE ADJUSTMENT

The blades on your Andis clipper can be adjusted to any one of four settings from shorter to longer. To adjust blades, simply move the adjustment lever with your thumb (Figures A & B).



CLIPPING GUIDE

Description	Clipping Direction	Approximate Length of Cut	
		Blade set to shortest cut	Blade set to longest cut
Standard Andis Blade Set at Lowest Setting	With hair grain	1/16" (1.6 mm)	3/16" (4.8 mm)
	Against hair grain	1/32" (0.8 mm)	1/8" (3.2 mm)
1/8" Attachment Comb	With hair grain	1/4" (6.4 mm)	3/8" (9.5 mm)
	Against hair grain	1/8" (3.2 mm)	1/4" (6.4 mm)
1/4" Attachment Comb	With hair grain	3/8" (9.5 mm)	1/2" (12.7 mm)
	Against hair grain	1/4" (6.4 mm)	3/8" (9.5 mm)
3/8" Attachment Comb	With hair grain	1/2" (12.7 mm)	5/8" (15.9 mm)
	Against hair grain	3/8" (9.5 mm)	1/2" (12.7 mm)
1/2" Attachment Comb	With hair grain	5/8" (15.9 mm)	7/8" (22.2 mm)
	Against hair grain	1/2" (12.7 mm)	5/8" (15.9 mm)

USING THE ATTACHMENT COMBS

(Some models do not have combs and sizes will vary by kit)

You can set the blades for a longer cut by using any of the attachment combs made for your Andis clipper. You can attach a comb to the blade in any one of the four positions. The combs mount easily; simply slip the cutter blade teeth into comb and snap the comb down. To remove, simply snap off (Figures C & D). These attachment combs guide hair into the blades and give you precise control of hair lengths. The length of trim is indicated on the attachment comb. Use the chart to find the approximate lengths of cut. Different blade angles in relation to the skin, thickness and texture of the hair will vary the cutting length.

USER MAINTENANCE

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

The internal mechanism of your clipper has been permanently lubricated at the factory. Other than the recommended maintenance described in this manual, no other maintenance should be performed, except by Andis Company or an Andis authorized service station.

If the supply cord is damaged it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

BLADE TEMPERATURE

Due to the high speed nature of Andis clippers, please check for blade heat often, especially on close cutting blades. If blades are too hot, dip the blades only into Andis Blade Care Plus or apply Andis Cool Care Plus and then Andis Clipper Oil.

CARE AND SERVICING OF YOUR ANDIS CLIPPER BLADES

Blades should be oiled before, during, and after each use. If your clipper blades leave streaks or slow down, it's a sure sign blades need oil. Hold the clipper with the blades pointing down to prevent oil from getting into the motor (Figure E). Place a few drops of Andis Clipper Oil on the front and side of the cutter blades (Figure F). Wipe excess oil off blades with a soft dry cloth. Spray lubricants contain insufficient oil for good lubrication, but are an excellent clipper blade coolant. Always replace broken or nicked blades to prevent injury. You can clean the excess hair from your blades by using a small brush or worn out toothbrush. To clean the blades we suggest to immerse the blades only into a shallow pan of Andis Blade Care Plus, while the clipper is running. Any excess hair and dirt that has accumulated between the blades should come out. After cleaning, turn your clipper off and dry blades with a soft, dry cloth and start clipping again.

BLADE & CLIPPER/TRIMMER REPAIR SERVICE

When the blades of your Andis clipper become dull after repeated use, it is advised to purchase a new set of blades available through your Andis supplier or through an Andis authorized service station. **If you have a problem contacting your Andis supplier contact the Andis Company customer service department at 1-262-884-2600 or email at info@andisco.com.**

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



CAUTION: Never handle your Andis clipper while you are operating a water faucet, and never hold your clipper under a water faucet or in water. There is danger of electrical shock and damage to your clipper. **Andis Company will not be responsible in case of injury due to this carelessness.**

Sírvase leer las instrucciones siguientes antes de usar su nueva máquina de corte Andis. Trate este artefacto de precisión con el cuidado que se merece y le brindará un excelente funcionamiento durante años.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Al utilizar un artefacto eléctrico, siempre deben seguirse las precauciones básicas de seguridad, que incluyen las siguientes: **Lea todas las instrucciones antes de usar la máquina de corte Andis. Este producto no debe ser utilizado por niños.**

PELIGRO: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

1. Si un artefacto se ha caído al agua, no trate de sacarlo. Desenchúfelo inmediatamente. **Nunca utilice la máquina de corte cerca del agua.**
2. No lo utilice al bañarse en bañera o bajo la regadera.
3. No coloque ni almacene el artefacto donde pueda caerse en una bañera o un lavabo, o ser halado dentro de éstos. No lo coloque ni lo deje caer en agua u otro líquido.
4. Siempre desenchufe este artefacto del tomacorriente eléctrico inmediatamente después de usarlo. Desenchufe sujetando y tirando del enchufe, no del cable.
5. Desenchufe este artefacto antes de limpiar, desmontar o montar las piezas.

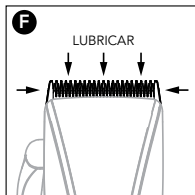
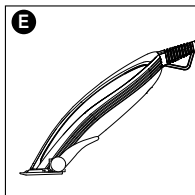
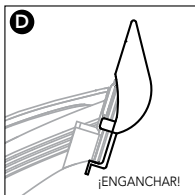
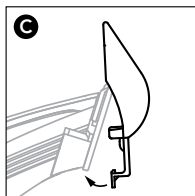
ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas:

1. Un artefacto nunca debe dejarse desatendido mientras está enchufado.
2. Este artefacto puede ser utilizado por niños de 8 años de edad y más, y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre y cuando hayan recibido supervisión o instrucciones referentes al uso del artefacto de manera segura, y comprendan los peligros involucrados.
3. Los niños no deben jugar con el artefacto.
4. Utilice este artefacto exclusivamente para su uso propuesto, tal como se describe en este manual. No utilice accesorios no recomendados por Andis.
5. **Para evitar cualquier riesgo:** Nunca utilice este artefacto si su cable o enchufe están dañados, si no funciona correctamente o si se ha dejado caer, si se ha dañado o si se ha caído en el agua. Devuelva el artefacto a un centro de servicio técnico autorizado de Andis para su revisión o reparación.
6. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
7. Nunca deje caer el artefacto ni inserte ningún objeto en ninguna de sus aberturas.

8. No lo utilice al aire libre, ni tampoco donde se estén usando productos en aerosol (espray) o donde se esté administrando oxígeno.
9. No utilice este artefacto con una cuchilla o un peine dañados o rotos, ya que se podrían ocasionar lesiones en la piel.
10. Para desconectar, coloque el control en la posición "OFF" y luego desconecte el enchufe del tomacorriente.
11. **Engrase las cuchillas con frecuencia.** Las cuchillas pueden calentarse durante el uso. Compruebe esto a menudo para evitar quemar el animal.
12. Mantenga el aparato seco.
13. El uso de este aparato no está indicado para niños y otras personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales, o la falta de experiencia y conocimiento, les impidan utilizarlo con seguridad sin la supervisión o indicaciones de una persona responsable para garantizar que puedan utilizarlo con seguridad. Una persona responsable debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
14. Esta unidad está diseñada para uso doméstico, únicamente.
15. No use este aparato en una bañera, bajo la ducha o en un lugar con agua.



GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



GUÍA PARA EL CORTE

Descripción	Dirección del corte	Longitud aproximada del corte	
		Cuchilla ajustada para el recorte más largo	Cuchilla ajustada para el corte más largo
Cuchilla Andis estándar fijada en el ajuste más bajo	En la dirección del pelo A contrapelo	1,6 mm 0,8 mm	4,8 mm 3,2 mm
Peine accesorio 1/8 de pulgada	En la dirección del pelo A contrapelo	6,4 mm 3,2 mm	9,5 mm 6,4 mm
Peine accesorio 1/4 de pulgada	En la dirección del pelo A contrapelo	9,5 mm 6,4 mm	12,7 mm 9,5 mm
Peine accesorio 3/8 de pulgada	En la dirección del pelo A contrapelo	12,7 mm 9,5 mm	15,9 mm 12,7 mm
Peine accesorio 1/2 de pulgada	En la dirección del pelo A contrapelo	15,9 mm 12,7 mm	22,2 mm 15,9 mm

ESTE APARATO ESTÁ CONCEBIDO EXCLUSIVAMENTE PARA EL PROPÓSITO DE REALIZAR RECORTES DE ACABADO

INSTRUCCIONES DE USO

Antes de encender la máquina de corte, quite el protector de la cuchilla. Enchufe el cable en un tomacorriente que se ajuste a las especificaciones eléctricas indicadas en la unidad. Para encender la máquina de corte, mueva el interruptor hacia delante; para detenerla, mueva el interruptor hacia atrás a la posición inicial. Después de utilizar su máquina de corte Andis, vuelva a enrollar el cable y guárdela en un lugar seguro.

AJUSTE DE LA CUCHILLA DE LA MÁQUINA DE CORTE

Las cuchillas de la máquina de corte Andis pueden ajustarse a cualquiera de cuatro posiciones para obtener un corte más largo o más corto. Para ajustar las cuchillas, simplemente mueva la palanca de ajuste con el pulgar (Figuras A y B).

USO DE PEINES ACCESORIOS

(Algunos modelos no tienen peines accesorios y los tamaños variarán según el juego)

Puede fijar las cuchillas para un corte más largo utilizando cualquiera de los peines accesorios fabricados para su máquina de corte Andis. Puede poner un peine en la cuchilla en cualquiera de las cuatro posiciones. Los peines son fáciles de conectar; simplemente deslice los dientes de la cuchilla de la máquina de corte en el peine y empuje hacia abajo. Para desmontarlo, solo tiene que desengancharlo (Figuras C y D). Los peines accesorios ayudan a guiar el pelo hacia las cuchillas y le brindan un control preciso de las longitudes del pelo. La longitud del recorte se indica en el peine accesorio. Utilice el cuadro que figura a continuación para conocer las longitudes aproximadas de corte. Los diferentes ángulos de la cuchilla en relación con la piel así como el grosor y la textura del pelo harán que varíe la longitud del corte.

MANTENIMIENTO POR PARTE DEL USUARIO

La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deberán ser realizados por niños sin la debida supervisión.

El mecanismo interno de su máquina de corte ha sido lubricado de manera permanente en la fábrica. No debe realizarse ningún tipo de mantenimiento que no sea el recomendado en este manual, salvo por Andis Company o por un taller autorizado de Andis.

Si el cable está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas similarmente calificadas, a fin de evitar riesgos.

TEMPERATURA DE LA CUCHILLA

Debido a la característica de alta velocidad de las máquinas de corte de Andis, verifique el calor de la cuchilla con frecuencia, especialmente en el caso de cuchillas de corte al ras. Si las cuchillas están demasiado calientes, remójelas únicamente en Andis Blade Care Plus o aplique Andis Cool Care Plus y luego el aceite Andis para máquinas de corte.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO DE LAS CUCHILLAS DE SU MÁQUINA DE CORTE ANDIS

Las cuchillas deben lubricarse antes, durante y después de cada uso. Si las cuchillas de su máquina de corte dejan manchas o si reducen su velocidad, es un indicio certero de que necesitan aceite. Sostenga la máquina de corte con las cuchillas orientadas hacia abajo para evitar que el aceite se introduzca en el motor (Figura E). Vierta unas cuantas gotas de aceite Andis para máquinas de corte en la parte delantera y lateral de las cuchillas cortantes (Figura F). Limpie el exceso de aceite de las cuchillas usando un paño suave seco. Los lubricantes en aerosol contienen una cantidad insuficiente de aceite para lograr una buena lubricación, pero son un excelente refrigerante para la cuchilla de la máquina de corte. Siempre reemplace las cuchillas rotas o melladas para evitar lesiones. Puede eliminar el pelo de sus cuchillas usando un cepillo pequeño o un cepillo de dientes gastado. Para limpiar las cuchillas, le sugerimos sumergir solo las cuchillas en un recipiente poco profundo de Andis Blade Care Plus, mientras la máquina de corte esté en marcha. Debe eliminarse todo el pelo o suciedad que se hubiera acumulado entre las cuchillas. Tras limpiar las cuchillas, apague la máquina de corte y séquelas con una tela suave y seca, y empiece a recortar otra vez.

SERVICIO DE REPARACIÓN PARA LA MÁQUINA DE CORTE/ MÁQUINA DE ACABADO Y LAS CUCHILLAS

Cuando las cuchillas de su máquina de corte Andis pierdan el filo tras un uso repetido, se aconseja comprar un conjunto nuevo de cuchillas, disponible a través de su proveedor Andis o mediante un servicio técnico autorizado Andis. **Si usted tiene un problema en comunicarse con su proveedor Andis, comuníquese con el departamento de servicio al cliente de Andis Company al 1-262-884-2600 o envíe un mensaje electrónico a info@andisco.com.**

ELIMINACIÓN ADECUADA DE ESTE PRODUCTO

Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en la UE. Para evitar un posible daño al medio ambiente o a la salud humana debido a la eliminación descontrolada de residuos, recicle el producto responsablemente para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Si desea devolver su dispositivo usado, por favor use el sistema de devolución y recolección o comuníquese con el minorista donde compró el producto. Ellos pueden recibir el producto para reciclarlo de manera respetuosa con el medio ambiente.



PRECAUCIÓN: No utilice nunca la máquina de corte Andis mientras usa un grifo abierto, ni la ponga debajo de este ni la introduzca en agua. Existe el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica y de daños a la máquina de corte. **ANDIS COMPANY no será responsable en el caso de lesión debido a esta falta de cuidado.**

Lire le mode d'emploi en entier avant d'utiliser la tondeuse Andis. Si cet appareil est traité comme un instrument de précision, il donnera de longues années de bons et loyaux services.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

L'utilisation d'un appareil électrique demande toujours de prendre des précautions de base, notamment :

lire toutes les instructions avant d'utiliser la tondeuse Andis. Ce produit ne doit pas être utilisé par un enfant.

DANGER : Pour réduire le risque d'électrocution :

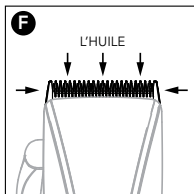
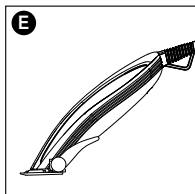
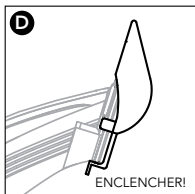
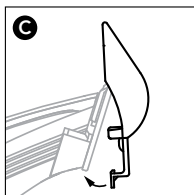
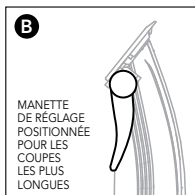
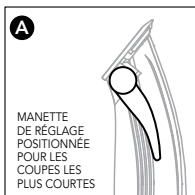
1. Ne pas tenter de récupérer un appareil électrique qui est tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement. **Ne jamais utiliser la tondeuse près de l'eau.**
2. Ne pas utiliser cet appareil dans le bain ou sous la douche.
3. Ne pas déposer ni ranger l'appareil à un endroit d'où il pourrait tomber dans une baignoire ou un lavabo. Ne pas mettre ou laisser tomber l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
4. Toujours débrancher l'appareil de la prise murale immédiatement après l'utilisation. Débrancher en tenant et en tirant sur la fiche et non pas sur le cordon.
5. Débrancher l'appareil avant de le nettoyer, de le déplacer ou d'installer une pièce.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de brûlure, d'incendie, d'électrocution et de blessure :

1. Ne jamais laisser un appareil branché sans surveillance.
2. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans minimum et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental ou un manque d'expérience et de connaissances à condition d'être sous surveillance ou d'avoir reçu les instructions relatives à une utilisation sûre de l'appareil et d'en comprendre les dangers.
3. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
4. Utiliser cet appareil seulement pour l'usage prévu, tel que décrit dans ce manuel. Utiliser uniquement les accessoires recommandés par Andis.
5. **Pour éviter tout danger :** Ne jamais utiliser l'appareil si son cordon d'alimentation ou sa fiche de branchement est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé par terre ou dans l'eau, ou s'il est abîmé. Le retourner à un centre de réparation agréé par Andis pour examen ou réparation.
6. Tenir le cordon d'alimentation à distance des surfaces chaudes.
7. Ne jamais insérer ou laisser tomber un objet quelconque dans l'une des ouvertures de l'appareil.

8. Ne pas utiliser l'appareil en extérieur, ou le faire fonctionner dans un lieu où l'on pulvérise des produits en aérosol, ou où l'on administre de l'oxygène.
9. Pour éviter les blessures, ne pas utiliser des têtes ou des guides de coupe cassés ou endommagés.
10. Pour débrancher l'appareil, mettre le bouton marche/arrêt sur « OFF », puis retirer la fiche de la prise.
11. **Huiler fréquemment les têtes de coupe.** Les têtes de coupe risquent de chauffer lors de l'utilisation. Vérifier fréquemment la température pour éviter de brûler l'animal.
12. Garder l'appareil au sec.
13. Cet appareil n'a pas été prévu pour une utilisation par des enfants et d'autres personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances pour utiliser l'appareil en toute sécurité sans supervision ou instructions par une personne responsable. Les enfants doivent être supervisés par une personne responsable pour s'assurer qu'ils ne joueront pas avec l'appareil.
14. Cet appareil est réservé à une utilisation domestique.
15. Ne pas utiliser cet appareil dans une baignoire, sous la douche ou dans un réservoir rempli d'eau.





GUIDE DE COUPE

Description	Sens de la coupe	Longueur de coupe approx.	
		Tête de coupe en position « coupe la plus courte »	Tête de coupe en position « coupe la plus longue »
Tête de coupe standard d'Andis au réglage le plus bas	Dans le sens du poil À contre-poil	1,6 mm 0,8 mm	4,8 mm 3,2 mm
Guide de coupe (accessoire) 1/8"	Dans le sens du poil À contre-poil	6,4 mm 3,2 mm	9,5 mm 6,4 mm
Guide de coupe (accessoire) 1/4"	Dans le sens du poil À contre-poil	9,5 mm 6,4 mm	12,7 mm 9,5 mm
Guide de coupe (accessoire) 3/8"	Dans le sens du poil À contre-poil	12,7 mm 9,5 mm	15,9 mm 12,7 mm
Guide de coupe (accessoire) 1/2"	Dans le sens du poil À contre-poil	15,9 mm 12,7 mm	22,2 mm 15,9 mm

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

CET APPAREIL EST UNIQUEMENT DESTINÉ À LA TONTE DE FINITION

MODE D'EMPLOI

Avant de mettre la tondeuse en marche, retirer le protège-lame. Brancher le cordon sur une prise électrique correspondant aux valeurs électriques indiquées sur l'appareil. Pour mettre la tondeuse en marche, pousser le bouton vers l'avant. Pour l'arrêter, ramener le bouton à sa position initiale. Après utilisation, enrouler le cordon et ranger la tondeuse Andis en lieu sûr.

RÉGLAGE DES TÊTES DE COUPE DE COUPE DE LA TONDEUSE

Les têtes de coupe de la tondeuse Andis ont quatre réglages de longueur de poil. Pour régler les têtes de coupe, déplacer simplement la manette de réglage avec le pouce (Figures A & B).

FIXATION DES GUIDES DE COUPE DE TONDEUSE

(Les tailles de guide de coupe varient selon le kit)

Pour obtenir une coupe plus grossière, attacher un des guides de coupe faits pour cette tondeuse Andis. L'utilisateur peut attacher un guide de coupe à la tête de coupe dans l'une des quatre positions. Les guides de coupe se montent facilement. Pour utiliser un guide de coupe, glisser les dents des têtes de coupe dans le guide, puis enclencher le guide en place. Les guides s'installent et s'enlèvent facilement (Figures C & D). Ces guides dirigent les cheveux ou les poils vers les têtes de coupe et permettent de contrôler précisément la longueur des cheveux. Chaque guide de coupe donne une longueur de coupe différente, indiquée dessus. Consulter le tableau ci-dessous pour trouver les longueurs approximatives de coupe. La longueur de coupe varie en fonction de l'angle de la tête de coupe avec la peau et de l'épaisseur et de la texture des cheveux.

ENTRETIEN

Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être confiés à des enfants laissés sans surveillance.

Le mécanisme interne de la tondeuse a été lubrifié en permanence à l'usine. Hormis les procédures d'entretien décrites dans ce mode d'emploi, tout entretien doit être confié à Andis ou à un centre de réparation agréé par Andis.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devra être remplacé par le fabricant, un de ses agents de maintenance ou une personne possédant des qualifications similaires, pour éviter tout danger.

TEMPÉRATURE DE LA TÊTE DE COUPE

Étant donné la grande vitesse des tondeuses Andis, il est nécessaire de contrôler souvent la chaleur, surtout sur les têtes de coupe qui coupent de près. Si les têtes de coupe sont trop chaudes, tremper uniquement les têtes de coupe dans de l'Andis Blade Care Plus ou appliquer de l'Andis Cool Care Plus, puis de l'huile pour tondeuse Andis.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE DES TÊTES DE COUPE ANDIS

Les têtes de coupe doivent être huilées avant, pendant et après chaque utilisation. Si les têtes de coupe de la tondeuse laissent des stries ou ralentissent, cela indique clairement qu'elles manquent d'huile. Tenir la tondeuse avec la tête de coupe vers le bas pour éviter que l'huile n'entre dans le moteur (Figure E). Déposer quelques gouttes d'huile pour tondeuse Andis sur l'avant et le côté des têtes de coupe (Figure F). Essuyer l'excès d'huile avec un chiffon doux et sec. Les lubrifiants en spray ne contiennent pas assez d'huile pour une lubrification correcte, mais ce sont d'excellents agents de refroidissement pour têtes de coupe. Toujours remplacer les têtes de coupe brisées ou ébréchées afin de prévenir les blessures. Enlever les poils qui adhèrent aux têtes de coupe à l'aide d'une petite brosse ou d'une brosse à dents usagée. Pour nettoyer les têtes de coupe, nous suggérons de les immerger (les têtes de coupe uniquement) dans un bac peu profond contenant de l'Andis Blade Care Plus, pendant que la tondeuse fonctionne. Cela devrait suffire à éliminer les poils et la saleté accumulés entre les têtes de coupe. Après le nettoyage, arrêter la tondeuse, sécher les têtes de coupe avec un chiffon sec, puis reprendre la coupe.

SERVICE DE RÉPARATION DES TÊTES DE COUPE ET TONDEUSES/TONDEUSES DE FINITION

Quand les têtes de coupe de la tondeuse Andis s'émoussent suite à une utilisation répétée, il est recommandé d'acheter un nouveau jeu de têtes de coupe chez un fournisseur Andis ou dans un centre de réparation agréé par Andis. **Si vous avez des difficultés à contacter votre fournisseur Andis, appelez le service clientèle Andis au +1-262-884-2600 ou envoyez un e-mail à info@andisco.com**

MISE AU REBUT CORRECTE DE CE PRODUIT

Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers au sein de l'UE. Pour prévenir tout dommage sur l'environnement ou sur la santé humaine résultant d'une mise au rebut non contrôlée des déchets, recycler l'appareil de manière responsable pour favoriser une réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner l'appareil usagé, utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant chez lequel le produit a été acheté. Il pourra récupérer ce produit pour procéder à un recyclage sans risque pour l'environnement.



ATTENTION : Ne jamais manipuler la tondeuse Andis tout en réglant un robinet d'eau et ne jamais la tenir sous un filet d'eau ni la plonger dans l'eau. Risque d'électrocution et d'endommagement de la tondeuse. **ANDIS COMPANY ne pourra être tenue responsable de blessures par suite de telles négligences.**

Lesen Sie die folgende Anleitung, bevor Sie Ihre neue Andis-Schermaschine benutzen. Das Gerät ist ein Präzisionsinstrument, das entsprechend behandelt werden muss, um Ihnen lange Jahre gute Dienste zu leisten.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung von elektrischen Geräten müssen stets grundlegende Sicherheitsregeln befolgt werden. Dazu zählen: **Die Anleitung vor der Verwendung der Andis-Schermaschine vollständig durchlesen. Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden.**

GEFAHR: Beachten Sie Folgendes, um das Risiko eines Stromschlags zu verringern:

1. Nicht nach einem Gerät greifen, das in Wasser gefallen ist. Sofort den Stecker aus der Steckdose ziehen. Die Schermaschine nie in der Nähe von Wasser verwenden.
2. Nicht während des Badens oder in der Dusche verwenden.
3. Das Gerät nicht an einem Platz ablegen oder aufbewahren, an dem es in eine Wanne oder ein Waschbecken fallen oder hineingezogen werden kann. Das Gerät nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit fallen lassen oder eintauchen.
4. Das Netzkabel dieses Geräts immer sofort nach Gebrauch aus der Steckdose ziehen. Zum

Ausstecken am Stecker, nicht am Kabel, festhalten und ziehen.

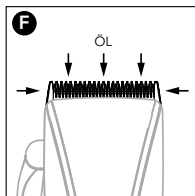
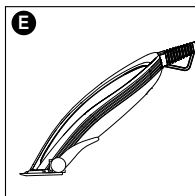
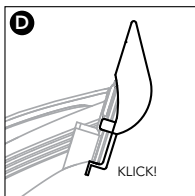
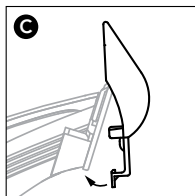
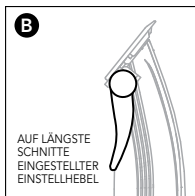
5. Vor dem Reinigen, Ausbauen oder Zusammenbauen von Teilen den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

WARNUNG: Zur Verminderung des Risikos von Verbrennungen, Brand, Stromschlag oder Personenschäden ist Folgendes zu beachten:

1. Das Gerät nie unbeaufsichtigt lassen, während es an eine Steckdose angeschlossen ist.
2. Die Nutzung dieses Geräts durch Kinder ab 8 Jahren und durch Personen, die eingeschränkte körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten aufweisen bzw. fehlende Erfahrung und Kenntnis im Umgang mit diesem Gerät haben, ist zulässig, sofern diese Personen beaufsichtigt werden bzw. in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen.
3. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
4. Das Gerät nur für die in diesem Handbuch beschriebenen Einsatzzwecke verwenden. Nur von Andis empfohlene Zubehörteile verwenden.
5. **Vermeidung von Gefahren:** Das Gerät niemals betreiben, wenn Kabel oder Stecker beschädigt

sind, es nicht ordnungsgemäß funktioniert, es fallen gelassen oder beschädigt wurde oder in Wasser gefallen ist. Das Gerät zur Überprüfung oder Reparatur an eine von Andis autorisierte Kundendienststelle einsenden.

6. Das Netzkabel von heißen Oberflächen fernhalten.
7. Keine Fremdkörper in Öffnungen des Geräts fallen lassen oder einführen.
8. Das Gerät nicht im Freien, nicht zusammen mit Aerosolprodukten (Sprays) und nicht an Orten verwenden, an denen Sauerstoff verabreicht wird.
9. Das Gerät darf nicht mit beschädigten oder abgebrochenen Scherköpfen oder Aufsteckkämmen verwendet werden, da dies zu Hautverletzungen führen kann.
10. Das Gerät ausschalten („OFF“), bevor der Stecker aus der Steckdose gezogen wird.
11. **Die Scherköpfe oft ölen.** Sie können sich während des Gebrauchs erhitzen. Das Gerät häufig auf eine derartige Erhitzung überprüfen, um Verbrennungen am Tier zu vermeiden.
12. Das Gerät trocken halten.
13. Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung durch Kinder oder andere Personen vorgesehen, deren körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten oder deren fehlende Erfahrung und Kenntnis es



SCHERTABELLE

Beschreibung	Schnittrichtung	Ungefähre Schnittlänge	
		Auf kürzesten Schnitt eingestellter Scherkopf	Auf längsten Schnitt eingestellter Scherkopf
Andis-Standard-Scherkopf auf der niedrigsten Einstellung	In Haarrichtung Gegen Haarrichtung	1,6 mm 0,8 mm	4,8 mm 3,2 mm
1/8-Zoll-Aufsteckkamm	In Haarrichtung Gegen Haarrichtung	6,4 mm 3,2 mm	9,5 mm 6,4 mm
1/4-Zoll-Aufsteckkamm	In Haarrichtung Gegen Haarrichtung	9,5 mm 6,4 mm	12,7 mm 9,5 mm
3/8-Zoll-Aufsteckkamm	In Haarrichtung Gegen Haarrichtung	12,7 mm 9,5 mm	15,9 mm 12,7 mm
1/2-Zoll-Aufsteckkamm	In Haarrichtung Gegen Haarrichtung	15,9 mm 12,7 mm	22,2 mm 15,9 mm

ihnen nicht erlauben, das Gerät ohne Aufsicht sicher zu bedienen oder ohne die Anleitung durch eine verantwortliche Person, die sicherstellt, dass sie das Gerät sicher bedienen können. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

14. Dieses Gerät ist nur für den Privatgebrauch vorgesehen.

15. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in einer Badewanne, Dusche oder in einem mit Wasser gefüllten Becken.



DIESE ANLEITUNG AUFBEWAHREN

DIESES GERÄT IST NUR FÜR DEN EINSATZ ALS TRIMMER VORGESEHEN BEDIENUNGSANLEITUNG

BEDIENUNGSANLEITUNG

Die Scherkopfschutzblende vor der Verwendung der Schermaschine abnehmen. Schließen Sie das Kabel an eine Steckdose an und arbeiten Sie mit der auf dem Gerät angegebenen Stromspannung. Zum Einschalten des Schergeräts schieben Sie den Schalter nach vorne, zum Ausschalten schieben Sie ihn in die Ausgangsposition zurück. Wickeln Sie nach dem Gebrauch Ihres Andis-Schergeräts das Kabel auf und bewahren Sie das Gerät an einem sicheren Ort auf.

SCHERKOPFEINSTELLUNG

Der Scherkopf Ihres Andis-Geräts kann auf vier Einstellungen von kürzer bis länger eingestellt werden. Um die Klingen einzustellen, bewegen Sie einfach den Einstellhebel mit Ihrem Daumen (Abbildungen A & B).

ANBRINGEN DER CLIPPER-AUFSTECKKÄMME

(Die Größe der Aufsteckkämme ist je nach satz verschieden)

Die Scherköpfe können auch für einen größeren Schnitt konfiguriert werden. Dazu einen der für den Andis-Clipper vorgesehenen Aufsteckkämme mit Schnappklinge anbringen. Sie können in jeder der vier Positionen einen Kamm am Scherkopf anbringen. Aufsteckkämme lassen sich mühelos anbringen. Hierzu die Zähne des Scherkopfs in den Aufsteckkamm schieben. Den Aufsteckkamm nach unten drücken,

bis er einrastet. Er kann mittels des Schnappmechanismus mühelos angebracht und entfernt werden (Abbildungen C & D). Aufsteckkämme führen das Haar den Scherköpfen zu und ermöglichen die präzise Kontrolle der Haarlänge. Die Schnittlänge ist je nach Aufsteckkamm verschieden. Die ungefähre Schnittlänge lässt sich anhand der folgenden Tabelle ermitteln. Die tatsächliche Schnittlänge hängt jeweils vom Scherkopfwinkel im Verhältnis zur Haut, zur Stärke und zur Beschaffenheit des Haars ab.

WARTUNGSMASSNAHMEN DURCH DEN BENUTZER

Kindern darf die Reinigung und Benutzerwartung nur unter Beaufsichtigung gestattet werden.

Der interne Mechanismus der Schermaschine wurde werkseitig dauergeschmiert. Außer der in dieser Anleitung beschriebenen empfohlenen Wartung sollten Sie keine weiteren Wartungsarbeiten durchführen. Zusätzlich erforderliche Wartung sollte nur von der Andis Company oder einer autorisierten Kundendienststelle von Andis durchgeführt werden.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienststelle oder von einem qualifizierten Techniker ersetzt werden, um eine Gefahrensituation zu vermeiden.

SCHERKOPFTEMPERATUR

Aufgrund der hohen Geschwindigkeit von Andis-Schermaschinen muss die Scherkopf Temperatur, besonders bei Kurzschnitt-Scherköpfen, oft geprüft werden. Falls die Scherköpfe zu heiß sind, tauchen Sie diese in Andis Blade Care Plus oder tragen Sie Andis Cool Care Plus und anschließend Andis-Maschinenöl auf.

PFLEGE UND WARTUNG DER SCHERKÖPFE DES ANDIS-GERÄTS

Die Scherköpfe müssen vor, während und nach jedem Gebrauch geölt werden. Wenn sie Streifen hinterlassen oder sich verlangsamen, ist dies ein sicheres Zeichen dafür, dass sie Öl benötigen. Die Schermaschine so halten, dass die Scherköpfe nach unten zeigen, um zu verhindern, dass Öl in den Motor eindringt (Abbildung E). Einige Tropfen Andis-Schermaschinenöl vorne und seitlich auf die Scherköpfe geben (Abbildung F). Überschüssiges Öl mit einem weichen, trockenen Tuch abwischen. Schmier sprays enthalten nicht genug Öl für eine gute Schmierung, sind jedoch ein ausgezeichnetes Scherkopf-Kühlmittel. Beschädigte oder gekerbte Scherköpfe sofort austauschen, um Verletzungen zu verhindern. Überschüssige Haarpartikel lassen sich mit einer kleinen Bürste oder einer alten Zahnbürste von den Scherköpfen entfernen. Es empfiehlt sich, ausschließlich die Scherköpfe zum Reinigen in eine flache Schale mit Andis Blade Care Plus einzutauchen, während das Gerät eingeschaltet ist. Haarpartikel und Schmutzteile, die sich zwischen den Scherköpfen angesammelt haben, werden auf diese Weise entfernt. Nach dem Reinigen die Schermaschine ausschalten, die Scherköpfe mit einem weichen, trockenen Tuch abwischen und mit dem Scheren fortfahren.

SCHERKOPF- UND SCHERMASCHINEN-REPARATURSERVICE

Wenn die Scherköpfe der Andis-Schermaschine nach wiederholtem Gebrauch abstumpfen, empfehlen wir, von einem Andis-Lieferanten oder einer von Andis autorisierten Kundendienststelle einen neuen Scherkopfsatz zu erwerben. **Falls Sie ein Problem bei der Kontaktaufnahme mit Ihrem Andis-Lieferanten haben, können Sie auch die Andis Company-Kundendienstabteilung unter +1-262-884-2600 (USA) oder per E-Mail unter info@andisco.com erreichen.**

ORDNUNGSGEMÄSSE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS

Aus dieser Kennzeichnung geht hervor, dass das Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte vorschriftsmäßig, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bitte entsorgen Sie Altgeräte über geeignete Rückgabe- und Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der umweltfreundlichen Verwertung zuführen.



VORSICHT: Niemals einen Wasserhahn betätigen, während Sie den Andis-Haarschneider handhaben. Den Haarschneider niemals unter einen Wasserhahn halten oder in Wasser tauchen. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags und der Beschädigung des Geräts. **Andis Company übernimmt keine Haftung im Fall einer auf Fahrlässigkeit beruhenden Verletzung.**

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare il nuovo apparecchio Andis. Avendone cura come si farebbe con un qualsiasi strumento di precisione di qualità, funzionerà per anni senza problemi.

MISURE DI SICUREZZA

Durante l'utilizzo di un'apparecchiatura elettrica, è necessario osservare sempre delle precauzioni basilari, tra cui le seguenti: **Prima di utilizzare il tagliacapelli Andis, leggere tutte le istruzioni. Questo prodotto non deve essere usato da bambini.**

PERICOLO: per ridurre il pericolo di scosse elettriche:

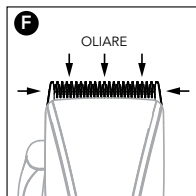
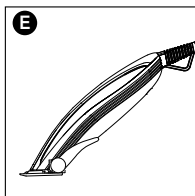
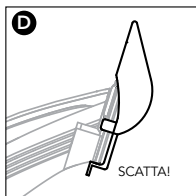
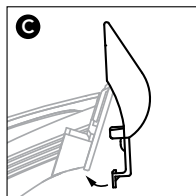
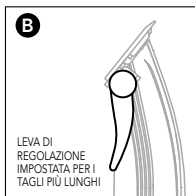
1. Non cercare di recuperare un apparecchio caduto in acqua. Scollegarlo immediatamente dalla presa di corrente. **Non usare mai l'apparecchio vicino all'acqua.**
2. Non usarlo durante il bagno o la doccia.
3. Non appoggiare o riporre l'apparecchio in un luogo da cui possa cadere o finire in una vasca da bagno o in un lavandino. Non immergerlo né lasciarlo cadere nell'acqua o in altri liquidi.
4. Staccare sempre questo apparecchio dalla presa di corrente subito dopo l'uso. Scollegarlo tenendo e tirando la spina, non il cavo.
5. Staccare questo apparecchio dalla presa di corrente prima di pulirne, rimuoverne o montarne parti.

AVVERTENZA: per ridurre il pericolo di ustioni, incendi, scosse elettriche o lesioni personali:

1. Non lasciare mai incustodito un apparecchio collegato a una presa elettrica.
2. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure con insufficiente esperienza e conoscenze, a condizione che siano supervisionati e siano stati istruiti riguardo all'uso dell'apparecchio in sicurezza e abbiano compreso i rischi relativi.
3. I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
4. Usare questo apparecchio solo per lo scopo previsto, come descritto nel presente manuale. Non utilizzare accessori non raccomandati da Andis.
5. **Per non esporsi a rischi:** Non usare mai questo apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati, se non funziona bene, se è caduto di mano o è danneggiato o se è caduto in acqua. Restituire l'apparecchio a un Centro autorizzato di assistenza Andis per il controllo e la riparazione.
6. Tenere il cavo lontano da superfici calde.
7. Non lasciare mai cadere né inserire oggetti in una qualsiasi apertura.
8. Non usarlo all'aperto né in presenza di prodotti nebulizzati (spray) o dove viene somministrato ossigeno.

9. Non usare questo apparecchio con una lama o un pettine danneggiati o spezzati, poiché possono causare lesioni cutanee.
10. Per scollegare l'apparecchio dalla rete, portare prima l'interruttore su "OFF", poi staccare la spina dalla presa di corrente.
11. **Lubrificare di frequente le lame.** Le lame possono surriscaldarsi durante l'uso. Controllare spesso per evitare ustioni in animali.
12. Tenere l'apparecchio asciutto.
13. Il presente apparecchio non è adatto per l'uso da parte di bambini e altre persone le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali, o la cui mancanza di esperienza e conoscenza impedisca loro l'uso sicuro dell'apparecchio senza supervisione o istruzioni da parte di una persona responsabile che garantisca il loro uso dell'apparecchio in sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati da un responsabile per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
14. La presente unità è destinata esclusivamente all'uso domestico.
15. Non usare il presente apparecchio nella vasca da bagno, doccia o contenitore pieno d'acqua.





GUIDA AL TAGLIO

Descrizione	Direzione taglio	Lunghezza taglio approssimativa	
		Lama impostata sul taglio più corto	Lama impostata sul taglio più lungo
Testina Andis standard impostata sulla risoluzione più bassa	Nel verso dei peli Contropelo	1,6 mm 0,8 mm	4,8 mm 3,2 mm
Lama supplementare da 1/8	Nel verso dei peli Contropelo	6,4 mm 3,2 mm	9,5 mm 6,4 mm
Lama supplementare da 1/4	Nel verso dei peli Contropelo	9,5 mm 6,4 mm	12,7 mm 9,5 mm
Lama supplementare da 3/8	Nel verso dei peli Contropelo	12,7 mm 9,5 mm	15,9 mm 12,7 mm
Lama supplementare da 1/2	Nel verso dei peli Contropelo	15,9 mm 12,7 mm	22,2 mm 15,9 mm

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

QUESTO APPARECCHIO SERVE SOLO A REGOLARE

ISTRUZIONI PER L'USO

Prima di mettere in funzione il tagliacapelli, togliere la protezione delle lame. Inserire il cavo in una presa elettrica, azionare con la corrente elettrica indicata sull'unità. Per avviare il tagliacapelli, spostare l'interruttore in avanti, per arrestarlo, riportare l'interruttore nella posizione iniziale. Dopo l'uso, riavvolgere il cavo e riporre l'apparecchio Andis in un luogo sicuro.

REGOLAZIONE DELLE LAME DEL TAGLIACAPELLI

Le lame dell'apparecchio Andis possono essere regolate scegliendo una delle quattro impostazioni, da più corta a più lunga. Per regolare le lame, spostare semplicemente la leva di regolazione con il pollice (Figure A & B).

FISAGGIO DEI PETTINI DEL TAGLIACAPELLI

(Le misure dei pettini possono cambiare a seconda del kit)

È possibile regolare le lame per un taglio meno preciso fissando uno qualsiasi dei pettini supplementari a scatto realizzati appositamente per il tagliacapelli Andis. Si può collegare un pettine alla lama in una qualsiasi delle quattro posizioni. Gli accessori delle lame possono essere inseriti facilmente. Per utilizzare un pettine supplementare, inserirvi i denti delle lame del tagliacapelli. Spingere in basso il pettine supplementare; si aggancerà e sgancerà facilmente con uno scatto (Figuras C & D). Il pettine guida i capelli lungo le lame e permette di controllare con precisione la lunghezza del taglio. Ogni pettine permette una diversa lunghezza di taglio, come indicato sul pettine stesso. La tabella seguente aiuta a determinare le lunghezze di taglio approssimative. Le lunghezze variano anche in base all'angolazione delle lame rispetto al cuoio capelluto e in base al tipo di capelli (più o meno folti o spessi, ricci o lisci).

MANUTENZIONE A CURA DELL'UTENTE

La pulizia e la manutenzione non dovranno essere eseguite da bambini senza supervisione.

Il meccanismo interno del tagliacapelli è stato lubrificato in modo permanente in fabbrica. Oltre alle operazioni di manutenzione consigliate descritte in questo manuale, nessun'altra manutenzione deve essere eseguita, eccetto che da Andis Company o da un centro di assistenza autorizzato Andis.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, per evitare qualsiasi pericolo farlo sostituire dal produttore, da un addetto all'assistenza tecnica o da un tecnico parimenti qualificato.

TEMPERATURA DELLE LAME

A causa dell'alta velocità di funzionamento dei tagliacapelli Andis, controllare spesso la temperatura delle lame, specialmente nel caso delle lame per taglio corto. Se le lame sono troppo calde, immergerle solo nell'Andis Blade Care Plus o applicare Andis Cool Care Plus e quindi l'olio Andis per tagliacapelli.

CURA E MANUTENZIONE DELLE LAME DELL'APPARECCHIO ANDIS

Le lame vanno oliate prima, durante e dopo ciascun uso. Se le lame lasciano strisce di capelli non tagliati o rallentano, è segno che devono essere lubrificate. Tenere l'apparecchio con le lame verso il basso per evitare che l'olio coli nel motore (Figura E). Applicare alcune gocce di olio sulla parte anteriore e sui lati delle lame del tagliacapelli (Figura F). Ripulire le lame dall'olio in eccesso con un panno morbido e asciutto. I lubrificanti spray non contengono olio sufficiente per una lubrificazione adeguata, ma sono eccellenti per raffreddare le lame del tagliacapelli. Sostituire sempre lame spezzate o scheggiate, per prevenire lesioni personali. Per eliminare i capelli residui dalle lame, si può usare una piccola spazzola o un vecchio spazzolino da denti. Per pulire le lame, si consiglia di immergerle in un recipiente con Andis Care Plus poco profondo mentre l'apparecchio è in funzione. Tutto lo sporco e i capelli residui accumulatisi tra le lame dovrebbero staccarsi. Al termine della pulizia, spegnere il tagliacapelli e asciugare le lame con un panno asciutto prima di riprendere il taglio.

SERVIZIO DI RIPARAZIONE PER LAMA E TAGLIACAPELLI/TRIMMER

Quando le lame del tagliacapelli Andis non sono più affilate a causa dell'uso ripetuto, è consigliabile acquistare un nuovo set di lame dal proprio fornitore Andis o da un centro di assistenza autorizzato Andis. **In caso di problemi di comunicazione con il distributore Andis, contattare il servizio clienti della Andis Company telefonando al numero 1-262-884-2600 oppure inviando un e-mail all'indirizzo info@andisco.com.**

SMALTIMENTO CORRETTO DI QUESTO PRODOTTO

Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici nei Paesi dell'UE. Per evitare potenziali danni all'ambiente o alla salute umana dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclare il prodotto responsabilmente per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta oppure rivolgersi al rivenditore da cui è stato acquistato il prodotto. Il rivenditore potrà così inviare il prodotto al riciclaggio ecologico sicuro.



ATTENZIONE: non tenere in mano il tagliacapelli Andis mentre si aziona un rubinetto, né con il corpo immerso in acqua o sotto un getto d'acqua, pericolo di scossa elettrica e danni al tagliacapelli. **Andis Company declina qualsiasi responsabilità per infortuni derivanti da tale negligenza.**

Lees de volgende instructies door alvorens de nieuwe Andis tondeuse te gebruiken. Als u dit precisie-instrument goed verzorgt, zal het u jarenlang goede diensten bewijzen.

BELANGRIJKE VOORZORGEN

Bij het gebruik van een elektrisch apparaat moeten altijd basisvoorzorgen worden genomen, zoals: **Lees alle instructies alvorens de Andis tondeuse te gebruiken. Dit product is niet voor gebruik door kinderen.**

GEVAAR: Om het risico op elektrische schokken te verminderen:

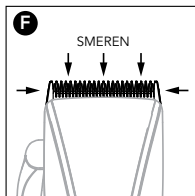
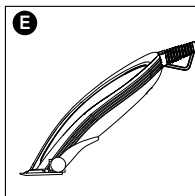
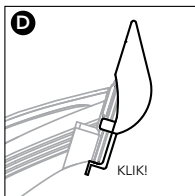
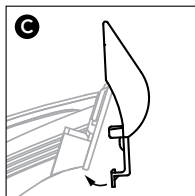
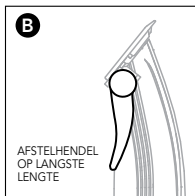
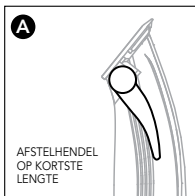
1. Niet naar een apparaat reiken dat in het water is gevallen. Onmiddellijk de stekker uit het stopcontact trekken. **De tondeuse nooit in de buurt van water gebruiken.**
2. Niet gebruiken in het bad of onder de douche.
3. Het apparaat niet neerleggen of bewaren op een plaats waar het in een badkuip of wastafel kan vallen of worden getrokken. Niet in water of een andere vloeistof leggen of laten vallen.
4. De stekker van het apparaat altijd onmiddellijk na gebruik uit het stopcontact trekken. De stekker zelf rechtstreeks uit het stopcontact halen, niet aan het snoer trekken.

5. De stekker van het apparaat uit het stopcontact trekken alvorens onderdelen schoon te maken, te verwijderen of te monteren.

WAARSCHUWING: Om het risico op brandwonden, elektrische schokken of lichamelijk letsel te verminderen:

1. Een apparaat nooit onbeheerd achterlaten wanneer het is ingeschakeld.
2. Dit apparaat kan onder toezicht worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke handicap of met gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat ze onder toezicht staan of aanwijzingen over het veilige gebruik van het apparaat hebben gekregen en de betreffende gevaren begrijpen.
3. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
4. Dit apparaat uitsluitend gebruiken voor het beoogde gebruik zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Geen hulpstukken gebruiken die niet door Andis zijn aanbevolen.
5. **Gevaren voorkomen:** Dit apparaat nooit gebruiken als het snoer of de stekker beschadigd is, als het niet goed werkt, als het gevallen of beschadigd is, of als het in het water is gevallen. Het apparaat

- naar een door Andis erkend servicecenter brengen voor inspectie en reparatie.
6. Het snoer uit de buurt van verwarmde oppervlakken houden.
 7. Nooit een voorwerp in een opening steken of laten vallen.
 8. Niet buitenshuis gebruiken en niet gebruiken waar spuitbussen (aerosol) worden gebruikt of waar zuurstof wordt toegediend.
 9. Dit apparaat niet gebruiken wanneer een mes of kam beschadigd of gebroken is aangezien dit huidletsel kan veroorzaken.
 10. Om het apparaat los te koppelen, de schakelaar op "OFF" zetten en dan de stekker uit het stopcontact halen.
 11. **De messen regelmatig smeren.** De messen kunnen tijdens gebruik warm worden. Controleer regelmatig om te voorkomen dat het dier brandwonden oploopt.
 12. Het apparaat droog houden.
 13. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door kinderen en personen die een lichamelijke, zintuigelijke of verstandelijke handicap hebben of die niet de nodige ervaring of kennis hebben om het apparaat veilig te gebruiken zonder toezicht of op instructies van een persoon die



GIDS VOOR KNIPPEN

Omschrijving	Kniprichting	Kniphoopte (bij benadering)	
		Messenset ingesteld op kortste lengte	Messenset ingesteld op langste lengte
Standaard Andis mes staat op laagste instelling	Met haarrichting mee Tegen haarrichting in	1,6 mm 0,8 mm	4,8 mm 3,2 mm
Opzetstuk van 1/8"	Met haarrichting mee Tegen haarrichting in	6,4 mm 3,2 mm	9,5 mm 6,4 mm
Opzetstuk van 1/4"	Met haarrichting mee Tegen haarrichting in	9,5 mm 6,4 mm	12,7 mm 9,5 mm
Opzetstuk van 3/8"	Met haarrichting mee Tegen haarrichting in	12,7 mm 9,5 mm	15,9 mm 12,7 mm
Opzetstuk van 1/2"	Met haarrichting mee Tegen haarrichting in	15,9 mm 12,7 mm	22,2 mm 15,9 mm

verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.

14. Deze eenheid is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

15. Gebruik dit apparaat niet in bad, onder de douche of in een reservoir gevuld met water.



DEZE INSTRUCTIES BEWAREN

DIT APPARAAT IS ALLEEN BEDOELD VOOR TRIMMEN

GEBRUIKSAANWIJZING

Verwijder de mesbescherming alvorens de tondeuse te starten. Steek het snoer in een stopcontact dat van spanning is voorzien zoals aangegeven op de eenheid. Om de tondeuse in te schakelen, zet u de schakelaar naar voren. Om de tondeuse weer uit te schakelen, zet u de schakelaar weer in de oorspronkelijke stand. Rol het snoer op en bewaar de Andis tondeuse na gebruik op een veilige plaats.

TONDEUSEMESJES AFSTELLEN

De messen van uw Andis tondeuse kunt u instellen op een van de vier instellingen, van korter naar langer. Om de messen in te stellen, verschuift u de afstelhendel met uw duim (afbeelding A & B).

DE OPZETKAMMEN GEBRUIKEN

(Sommige modellen hebben geen opzetkammen en de maten van de opzetkammen variëren per set.)

U kunt de messen op een grotere kniplengte instellen door er een van de opklapbare opzetkammen aan te bevestigen die voor de Andis clipper zijn gemaakt. U kunt op elk van de vier posities een kam op het mes plaatsen. De opzetkammen kunnen eenvoudig worden bevestigd. Om een opzetkam te gebruiken, schuift u de tanden van het mes in de opzetkam. Klik de opzetkam omlaag, hij kan gemakkelijk worden vast- en losgeklikt (Afbeelding C & D). Door de kammen wordt het haar naar de messen geleid en zo kunt u de lengte van het haar precies regelen. Elke kam is voor een andere kniplengte die op de kammen is aangegeven. Vind de gewenste kniplengte (bij benadering) in onderstaande tabel. De kniplengte varieert afhankelijk van de invalshoek van de mesjes op de huid en de dikte en textuur van het haar.

ONDERHOUD DOOR GEBRUIKER

Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

Het inwendige mechanisme van de tondeuse is in de fabriek permanent gesmeerd. Behalve het in deze handleiding beschreven aanbevolen onderhoud mag er geen ander onderhoud worden uitgevoerd, behalve door Andis Company of een door Andis erkend reparatiecentrum.

Als het elektrische snoer beschadigd is, moet het, om gevaar te vermijden, worden vervangen door de fabrikant, een erkend servicevertegenwoordiger of een dergelijk bevoegd persoon.

MESTEMPERATUUR

Wegens de hoge snelheid van Andis tondeuses moet de mesttemperatuur vaak worden gecontroleerd, vooral bij kort knippende bladen. Als de messen te warm zijn, dompel dan alleen de messen onder in Andis Blade Care Plus of breng er Andis Cool Care Plus en vervolgens Andis tondeuseolie op aan.

VERZORGING EN ONDERHOUD VAN DE MESSEN VAN DE ANDIS TONDEUSE

De messen moeten steeds voor, tijdens en na gebruik worden geolied. Als de messen van de tondeuse stukken overslaan of langzamer gaan werken, betekent dit dat ze geolied moeten worden. Houd de tondeuse met de messen omlaag gericht om te voorkomen dat er olie in de motor komt (afbeelding E). Enkele druppels Andis tondeuseolie op de voor- en zijkant van de messen aanbrengen (afbeelding F). Overtollige olie met een zachte, droge doek van de messen vegen. Smeerspray bevat onvoldoende olie voor goede smering, maar is een uitstekend koelmiddel voor de tondeusemessen. Gebroken of gekerfde messen altijd vervangen om letsel te voorkomen. U kunt haar van de messen verwijderen met behulp van een borsteltje of een oude tandenborstel. Wij raden aan om de messen te reinigen door alleen de messen in een ondiepe bak met Andis Blade Care Plus onder te dompelen terwijl de tondeuse in werking is. Haar en vuil dat zich tussen de messen heeft opgehoopt moet zo loskomen. Zet de tondeuse na het reinigen uit en droog de messen af met een zachte, droge doek. U kunt de tondeuse nu opnieuw gebruiken.

REPARATIESERVICE MESSEN EN TONDEUSE/TRIMMER

Wanneer de messen van de Andis tondeuse na herhaald gebruik bot worden, wordt aanbevolen om nieuwe messen te kopen die verkrijgbaar zijn bij uw Andis leverancier of via een door Andis erkend reparatiecentrum. **Als u uw Andis-leverancier niet te pakken kunt krijgen, kunt u contact opnemen met de afdeling klantenservice van de Andis Company, tel. 1-262-884-2600 of via email: info@andisco.com.**



LET OP: Uw Andis tondeuse nooit hanteren terwijl u een waterkraan bedient en de tondeuse nooit onder een kraan houden of in water onderdompelen. Er is gevaar van elektrische schokken en schade aan uw tondeuse. **ANDIS COMPANY is niet verantwoordelijk in geval van letsel als gevolg van deze onachtzaamheid.**

Leia as instruções a seguir antes de usar sua nova máquina Andis. Dedique a ela o cuidado que um aparelho refinado e fabricado com precisão merece, e ela lhe proporcionará muitos anos de vida útil.

PRECAUÇÕES IMPORTANTES

Ao usar um aparelho elétrico, siga sempre precauções básicas de segurança, incluindo as seguintes: **Leia todas as instruções antes de usar a máquina Andis. Este produto não deve ser usado por crianças.**

PERIGO: Para reduzir o risco de choques elétricos:

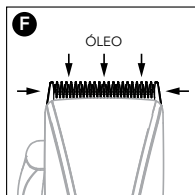
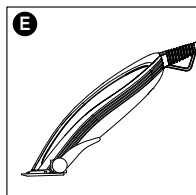
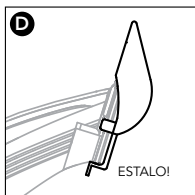
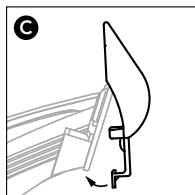
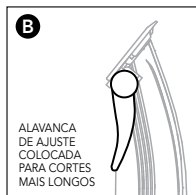
1. Não tente pegar um aparelho elétrico que caiu na água. Desligue-o da tomada imediatamente.
Nunca use o aparelho próximo à água.
2. Não use o aparelho enquanto estiver tomando banho.
3. Não coloque ou guarde o aparelho em algum local de onde ele possa cair ou ser puxado para dentro de uma banheira ou pia. Não coloque nem deixe cair o aparelho na água ou em outro líquido.
4. Desligue sempre este aparelho da tomada elétrica imediatamente após o uso. Tire da tomada segurando e puxando pelo plugue, não pelo fio.
5. Desconecte este aparelho da tomada elétrica antes da limpeza, remoção ou montagem das peças.

ATENÇÃO: para reduzir o risco de queimaduras, incêndio, choques elétricos ou lesões em pessoas:

1. Um aparelho elétrico nunca deve ser deixado sem supervisão quando conectado a uma tomada elétrica.
2. Este aparelho pode ser usado por crianças com 8 anos de idade ou mais, e por pessoas com capacidade física, sensorial ou mental reduzida, ou ainda sem experiência e conhecimento, desde que elas tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso seguro do aparelho e compreendam os perigos envolvidos.
3. Crianças não devem brincar com este aparelho.
4. Use este aparelho somente para a finalidade indicada, conforme descrito neste manual. Não use acessórios não recomendados pela Andis.
5. **Para evitar riscos:** Nunca opere este aparelho se o fio ou a tomada estiverem danificados, se ele não estiver funcionando corretamente, se tiver sido derrubado ou danificado, ou se tiver caído na água. Envie o aparelho para um Centro de Serviço Autorizado Andis para inspeção ou reparos.
6. Mantenha o fio afastado de superfícies aquecidas.
7. Nunca deixe cair nem insira nenhum objeto nas aberturas.
8. Não use em áreas externas nem opere em locais

- onde estejam sendo usados produtos em aerossol (spray), ou onde estiver sendo administrado oxigênio.
9. Não use este aparelho com um pente ou lâmina danificado ou quebrado, pois isso pode provocar ferimentos na pele.
 10. Para desconectar, coloque o controle em "OFF" e remova o plugue da tomada elétrica.
 11. **Lubrifique as lâminas frequentemente.** As lâminas podem ficar quentes durante o uso. Verifique com frequência para evitar queimar o animal.
 12. Mantenha o aparelho seco.
 13. Este aparelho não deve ser usado por crianças e por outras pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento que não as permitam usar este aparelho de modo seguro sem a supervisão ou instrução de uma pessoa responsável para garantir o uso seguro. Crianças devem ser supervisionadas por um responsável para garantir que elas não brinquem com o aparelho.
 14. Esta unidade destina-se somente para fins domésticos.
 15. Não use este aparelho em banheira, chuveiro ou reservatório cheio de água.





GUIA PARA O CORTE

Descrição	Sentido de Corte	Comprimento aproximado do corte	
		Lâmina configurada para o corte mais curto	Lâmina configurada para o corte mais longo
Conjunto de lâminas padrão Andis na configuração mais baixa	A favor da fibra de cabelo Contra a fibra de cabelo	1/16" (1.6 mm) 1/32" (0.8 mm)	3/16" (4.8 mm) 1/8" (3.2 mm)
Pente-acessório de 1/8"	A favor da fibra de cabelo Contra a fibra de cabelo	1/4" (6.4 mm) 1/8" (3.2 mm)	3/8" (9.5 mm) 1/4" (6.4 mm)
Pente-acessório de 1/4"	A favor da fibra de cabelo Contra a fibra de cabelo	3/8" (9.5 mm) 1/4" (6.4 mm)	1/2" (12.7 mm) 3/8" (9.5 mm)
Pente-acessório de 3/8"	A favor da fibra de cabelo Contra a fibra de cabelo	1/2" (12.7 mm) 3/8" (9.5 mm)	5/8" (15.9 mm) 1/2" (12.7 mm)
Pente-acessório de 1/2"	A favor da fibra de cabelo Contra a fibra de cabelo	5/8" (15.9 mm) 1/2" (12.7 mm)	7/8" (22.2 mm) 5/8" (15.9 mm)

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

ESTA MÁQUINA DEVE SER USADA SOMENTE PARA APARAR

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

Antes de ligar o aparelho, remova a proteção da lâmina. Ligue o fio em uma tomada elétrica, com a corrente elétrica marcada no aparelho. Para ligar o aparelho mova o botão de ligar para a frente, para desligar, mova o botão para trás na posição original. Após usar a máquina de tosa Andis, reenrole o fio e guarde em um local seguro.

AJUSTAGEM DA LÂMINA DA MÁQUINA DE CORTAR CABELO

As lâminas da máquina Andis podem ser ajustadas para uma das quatro configurações da mais curta para a mais longa. Para ajustar as lâminas, basta mover a alavanca de ajuste com o polegar (Figuras A & B).

FIXAÇÃO DOS PENTES DA MÁQUINA

(Os tamanhos do pente acessório variarão em cada kit)

Você pode ajustar as lâminas para um corte mais grosso conectando qualquer uma das lâminas de encaixe dos pentes acessórios feitas para o seu aparelho Andis. Você pode anexar um pente à lâmina em qualquer uma das quatro posições. Os acessórios da lâmina são de fácil montagem. Para usar o acessório da lâmina, deslize o dente da lâmina cortadora no acessório da lâmina. Encaixe o acessório da lâmina para baixo; ele vai se encaixar e desencaixar facilmente (Figuras C & D). Os pentes ajudam a orientar o pelo para as lâminas de corte e lhe proporcionam um controle preciso dos comprimentos. Cada pente permite um comprimento diferente de corte, indicado nos pentes. Use a tabela abaixo para achar os comprimentos de corte aproximados. Ângulos diferentes de lâmina em relação à pele, espessura e textura do cabelo podem variar o comprimento de corte.

MANUTENÇÃO PELO USUÁRIO

A limpeza e a manutenção deste aparelho não devem ser realizadas por crianças sem a supervisão de um adulto.

O mecanismo interno da sua máquina foi lubrificado permanentemente em fábrica. Além da manutenção recomendada descrita neste manual, nenhuma outra manutenção deve ser realizada, exceto pela Andis Company ou por um centro de serviço autorizado Andis.

Se o fio de alimentação estiver danificado, ele deve ser trocado pelo fabricante, agente de serviço ou pessoas igualmente qualificadas, para evitar perigos.

TEMPERATURA DA LÂMINA

Devido à natureza de alta velocidade dos aparadores Andis, verifique frequentemente o aquecimento da lâmina, especialmente em lâminas de corte rente. Caso as lâminas estejam muito quentes, mergulhe-as somente no Andis Blade Care Plus ou aplique o Andis Cool Care Plus e, em seguida, o óleo para máquinas Andis.

CUIDADO E MANUTENÇÃO DAS LÂMINAS DO SEU APARELHO ANDIS

As lâminas devem ser lubrificadas antes, durante e após cada utilização. Caso as lâminas da sua máquina deixem listras ou sua velocidade reduza, é um sinal certo de que elas necessitam de óleo. Segure a máquina com as lâminas viradas para baixo para evitar que óleo entre no motor (Figura E). Coloque algumas gotas do óleo para máquinas Andis na frente e na lateral das lâminas de corte (Figura F). Limpe o excesso de óleo das lâminas com um pano macio seco. Lubrificantes em spray não contêm óleo suficiente para uma boa lubrificação, mas são um excelente fluido refrigerante para a máquina. Troque sempre lâminas quebradas ou fragmentadas para evitar ferimentos. Você pode limpar o excesso de pelo das lâminas usando uma pequena escova ou uma escova de dentes usada. Para limpar as lâminas, sugerimos mergulhar somente as lâminas em um recipiente raso com o Andis Blade Care Plus, com a máquina funcionando. Qualquer excesso de pelo e sujeira que estiver acumulado entre as lâminas deverá sair. Após a limpeza, desligue a máquina e seque as lâminas com um pano seco e limpo, e comece a cortar novamente.

REPAROS NA LÂMINA E NA MÁQUINA

Quando as lâminas da sua máquina Andis ficarem cegas após uso repetido, é aconselhável adquirir um novo conjunto de lâminas de um revendedor Andis, ou através de uma assistência técnica autorizada Andis. **Se tiver alguma dificuldade de encontrar um revendedor Andis, contate o departamento de atendimento ao cliente da Andis Company pelo telefone 1-262-884-2600 (EUA), ou envie um e-mail para info@andisco.com.**

DESCARTE CORRETO DESTE PRODUTO

Esta figura indica que este produto não deve ser descartado com outros itens de lixo doméstico em nenhuma parte do território da UE. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana devido ao descarte não controlado de resíduos, recicle o produto de forma responsável para promover a reutilização sustentável de recursos materiais. Para devolver seu aparelho usado, use os sistemas de devolução e coleta ou entre em contato com o varejista onde o produto foi comprado. Ele pode providenciar a reciclagem ambiental segura do produto.



CUIDADO: nunca manuseie seu aparelho Andis enquanto estiver operando uma torneira e nunca segure seu aparador debaixo de uma torneira ou na água. Há risco de choque elétrico e de danos ao seu aparador. **A ANDIS COMPANY não será responsável em caso de lesão causada por descuido do usuário.**

简体中文

在使用您的新 Andis 电剪之前请阅读以下说明。本剃须刀优质精巧，请小心爱惜，以供您长期使用。

重要的安全事项

当您使用电器时，应始终遵循一些基本注意事项，包括以下几点：**在使用 Andis 电剪前，请阅读所有指引。请不要让儿童使用本产品。**

危险：要降低电击风险，请注意以下事项：

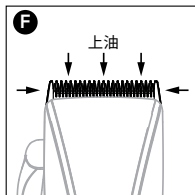
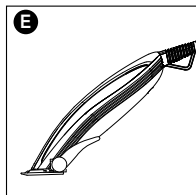
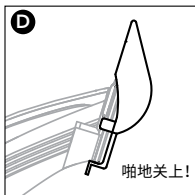
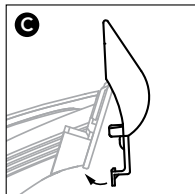
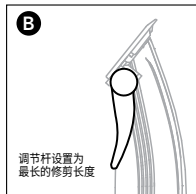
1. 不要抬起掉入水中的电器。请立即拔掉插头。**切勿在靠近水的地方使用电剪。**
2. 请勿在洗澡和淋浴时使用。
3. 请勿将电器放置或存储在可能掉落或吸入到水盆或水槽的位置。不要放入或掉入水或其他液体中。
4. 始终在使用后立刻将本电器从插座上拔下。抓住并拉扯插头，而非电线，以拔插头。
5. 在清洗、拆开或组装组件前需拔下电源插头。

警告：要避免烧伤、起火、电击或人身伤害，请遵循以下操作原则：

1. 无人在场时，请勿让电剪连接电源。
2. 在有人看管或已作出有关安全使用电器的指引，且使用者明白涉及的风险时，本电器可由 8 岁或以上儿童或患有身体、感官或心理残疾或缺乏经验和知识的人员使用。

3. 儿童不可玩弄本电器。
4. 仅将本电器用于本手册描述的用途。请勿使用非 Andis 推荐的附件。
5. **为了避免危险：**在本电器电线或插头受损、无法正常运转或者掉落、受损的情况下，请勿使用。请将本电器送到 Andis 的授权服务站进行检查或维修。
6. 将电线远离发热表面。
7. 不要将任何物品掉入或塞入任何开口。
8. 不要在室外使用，也不要在使用气雾剂（喷剂）产品或供氧的地方使用。
9. 请勿将本电器与损坏或断裂的刀片或梳子一起使用，否则可能会使皮肤受到伤害。
10. 要断开电源，请将控制开关调为“OFF”，然后从电源插座拔出插头。
11. **定期给刀片上油。**在使用过程中，刀片可能会发热。经常检查以防烫伤动物。
12. 请保持电器干燥。
13. 本电器不适合儿童和其他由于身体、感官或智力能力，或者缺乏经验与知识而使其无法安全地使用本电器之人使用，他们需要尽责人员的监督或指导，以确保他们可以安全地使用本电器。尽责人员应当监督儿童，以确保他们不会玩弄本电器。
14. 本装置仅供家庭使用。
15. 请勿在浴缸、淋浴间或注满水的蓄水池中使用本设备。





修剪指南

描述	修剪方向	近似修剪长度	
		刀片设置为最短的修剪长度	刀片设置为最长的修剪长度
最低设置的标准 Andis 刀片组	顺毛发纹理 逆毛发纹理	1/16" (1.6 mm) 1/32" (0.8 mm)	3/16" (4.8 mm) 1/8" (3.2 mm)
1/8" 刀片附件	顺毛发纹理 逆毛发纹理	1/4" (6.4 mm) 1/8" (3.2 mm)	3/8" (9.5 mm) 1/4" (6.4 mm)
1/4" 刀片附件	顺毛发纹理 逆毛发纹理	3/8" (9.5 mm) 1/4" (6.4 mm)	1/2" (12.7 mm) 3/8" (9.5 mm)
3/8" 刀片附件	顺毛发纹理 逆毛发纹理	1/2" (12.7 mm) 3/8" (9.5 mm)	5/8" (15.9 mm) 1/2" (12.7 mm)
1/2" 刀片附件	顺毛发纹理 逆毛发纹理	5/8" (15.9 mm) 1/2" (12.7 mm)	7/8" (22.2 mm) 5/8" (15.9 mm)

请保存本说明书

本器械仅用于修剪

操作说明

启动电剪之前，请拆卸刀片防护装置。将电源线插入电线插口，按照装置上说明的电流来操作。要启动电剪，请将开关按钮向前移动，要关闭电剪，请将开关按钮移回到原位置。使用完 Andis 电剪之后，重新缠好电源线并将其保存在安全处。

电剪刀片调节

Andis 电剪上的刀片可以调节为较短修剪长度至较长修剪长度四种设置中的任何一种。要调节刀片，只需用拇指移动调节杆(图 A 和图 B)。

附装电剪梳

(每套电剪附带梳子的尺寸都不相同)

您可以通过附装任何一款专为 Andis 电剪制造的按扣式刀片附件，使刀片切割的齿痕更为稀疏。您可以在四个位置中的任何一个位置为刀片附装一把梳子。刀片附件很容易安装。要使用刀片附件，请将工作刀片齿滑入刀片附件。将刀片附件推下(图 C & D)，它能很容易的安装和卸下。梳子有助于将毛发导入修剪刀片，使您准确的控制毛发长度。每个梳子都支持不同的修剪长度，如梳子上的标注。将刀片附件推下，可以很容易地安装和卸下它们。这些附件会将毛发顺导到电剪刀片上，并准确控制毛发长度。使用下表查找合适的修剪长度。不同的刀片角度与皮肤、毛发的厚度和毛发的纹理相关，会影响到修剪的长度。

用户维护

儿童在没有监督的情况下不能对本电器进行清洁和用户维护。

您的电剪内部机械装置在出厂时已经进行了永久性润滑。除了本手册所述之建议维护保养以外，不应进行任何其他维护保养，除非是由 Andis 公司或经 Andis 授权的服务站进行。

如果电源线损坏，则必须由制造商、制造商的维修机构或其他类似的有资质的人员进行更换，以避免发生危险。

刀片温度

由于 Andis 电剪的高速性,请经常检查刀片温度,特别是闭合修剪刀片。如果刀片过热,请将刀片浸入 Andis Blade Care Plus 或施加 Andis Cool Care Plus,然后使用 Andis 电剪油。

Andis 电剪刀片的维护和保养

在每次使用前、使用中和使用后都应该给刀片上油。如果刀片在修剪毛发时留下条纹痕迹或速度变慢,这就明显说明刀片需要上油。握住电剪,保持刀片朝下,防止油进入电机(图 E)。滴几滴 Andis 电剪油在修剪刀片的前端和两侧(图 F)。请使用柔软干燥的布擦掉刀片上多余的油。喷雾式润滑油所包含的油不足以进行良好的润滑,但可以作为很好的电剪刀片冷却剂使用。请及时替换破损或有刻痕的刀片以防意外伤害。您可以使用小刷子或旧牙刷清除刀片上多余的毛发。要清洁刀片,我们建议您在电剪运行时仅将刀片浸入 Andis Blade Care Plus 浅盘。此时刀片之间积存的任何多余毛发和脏物都将被清洗出来。清洁之后,关掉电剪并使用柔软、干净的干布将刀片擦干,然后再启动电剪即可。

刀片和电剪/修剪器维修服务

当您的 Andis 电剪刀片经过重复使用而变得不锋利时,建议您通过 Andis 供应商或通过 Andis 特约维修站购买一套新的刀片。如果您在联系您的 Andis 供应商时遇到了问题,请致电 1-262-884-2600,或者发送电子邮件至 info@andisco.com 以联系 Andis 公司的客户服务部门。

本产品的正确处置

此标志表示,在欧盟地区,本产品不应同其他家庭废弃物一同处置。为防止不受控制的废弃物处置对环境或人类健康可能造成的伤害,请负责任地对其进行回收,以提高材料资源的可持续再利用。要返回使用过的电剪,请使用返回和收集系统,或者联系出售本产品的零售商。他们能够以环保的方式回收利用本产品。



警告:当您操作水龙头时切勿拿放 ANDIS 电剪,切勿将电剪放在水龙头之下或水中。可能有电击危险,也可能损害您的电剪。ANDIS 公司将不会对此类疏忽造成的伤害负任何责任。

Перед использованием машинки для стрижки Andis ознакомьтесь с данными инструкциями. Машинка для стрижки — это сложный прибор, обращайтесь с ним с должной аккуратностью, и он прослужит вам долгие годы.

ВАЖНЫЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Во время использования данного электрического прибора необходимо соблюдать основные правила техники безопасности, в том числе следующие. **Перед использованием машинки для стрижки Andis необходимо полностью ознакомиться с инструкциями. Это изделие не предназначено для использования детьми.**

ОПАСНОСТЬ! Во избежание поражения электрическим током соблюдайте следующие правила.

1. Если прибор упал в воду, не дотрагивайтесь до него. Немедленно отключите прибор от электросети. **Не используйте машинку для стрижки вблизи воды.**
2. Не используйте прибор в душе или в ванной.
3. Не устанавливайте и не храните прибор в местах, где он может упасть или может быть сброшен в ванну или раковину. Не помещайте и не бросайте прибор в воду или иную жидкость.
4. Всегда отключайте прибор от электросети сразу

же после завершения использования. Отключая прибор от электросети, тяните за вилку, а не за провод.

5. Всегда отключайте прибор от электросети перед выполнением очистки, демонтажом или установкой каких-либо деталей.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Во избежание риска возгорания, получения ожогов, поражения электрическим током и получения травм соблюдайте следующие правила.

1. Не оставляйте включенный в сеть прибор без присмотра.
2. Данным прибором могут пользоваться дети от 8 лет, а также люди с ограниченными физическими или умственными способностями, с ограниченными возможностями восприятия, а также с отсутствием опыта и знаний при условии, что они находятся под присмотром, были проинструктированы о способе безопасного использования прибора и понимают все возможные риски.
3. Не позволяйте детям играть с прибором.
4. Используйте данный прибор исключительно по назначению, описанному в данном руководстве. Запрещается использовать дополнительное оборудование, не одобренное компанией Andis.

5. **Чтобы избежать риска возникновения травм:** Запрещено использовать прибор, если его шнур или штекер повреждены, если прибор неисправен, если он упал или был поврежден или если он упал в воду. Для выполнения осмотра и ремонта прибора обратитесь в официальный центр сервисного обслуживания компании Andis.
6. Не держите шнур прибора вблизи нагретых поверхностей.
7. Не помещайте какие-либо предметы в отверстия в корпусе прибора.
8. Запрещается использовать прибор на открытом воздухе или в помещениях, где используются аэрозоли (спреи) или регулируется содержание кислорода в воздухе.
9. Запрещается использовать прибор с поврежденной насадкой или лезвием, поскольку это может стать причиной порезов.
10. Чтобы выключить прибор, поверните переключатель в положение «OFF» и затем отключите прибор от электросети.
11. **Регулярно смазывайте лезвия.** Во время использования лезвия могут нагреваться. Часто проверяйте температуру лезвий, чтобы не обжечь животное.

12. Избегайте попадания влаги на прибор.
13. Этот прибор не предназначен для использования детьми или лицами с ограниченными физическими или умственными способностями либо с ограниченными возможностями восприятия. Изделие не следует использовать лицам, которым не хватает опыта или знаний, кроме случаев, когда они находятся под присмотром или получают указания относительно использования прибора от лица, несущего ответственность за безопасное использование. Лицо, несущее ответственность за безопасность детей, должно следить за тем, чтобы они не играли с устройством.
14. Прибор предназначен исключительно для домашнего пользования.
15. Запрещается использовать этот прибор в ванне, под душем или в емкости, наполненной водой.



СОХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ

ДАННЫЙ ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ТОЛЬКО ДЛЯ БРИТЬЯ

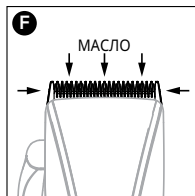
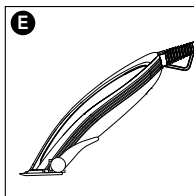
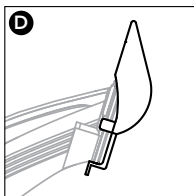
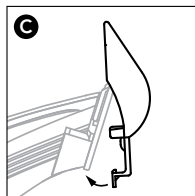


ТАБЛИЦА ДЛЯ ВЫБОРА ЛЕЗВИЙ И ПРИСТАВОК

Описание	Направление стрижки	Прибл. длина удаляемых волос	
		Формообразующая стрижка	Черновая стрижка
Минимальная длина среза стандартными лезвиями Andis	По направлению волос Поперек волос	1,6 мм 0,8 мм	4,8 мм 3,2 мм
Приставка-гребенка 3,2 мм	По направлению волос Поперек волос	6,4 мм 3,2 мм	9,5 мм 6,4 мм
Приставка-гребенка 6,4 мм	По направлению волос Поперек волос	9,5 мм 6,4 мм	12,7 мм 9,5 мм
Приставка-гребенка 9,5 мм	По направлению волос Поперек волос	12,7 мм 9,5 мм	15,9 мм 12,7 мм
Приставка-гребенка 12,7 мм	По направлению волос Поперек волос	15,9 мм 12,7 мм	22,2 мм 15,9 мм

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед началом эксплуатации машинки снимите защитную насадку. Вставьте вилку прибора в розетку, убедившись, что напряжение соответствует указанному на приборе. Для включения машинки сдвиньте переключатель вперед, а для выключения — сдвиньте его назад. После использования машинки Andis замотайте провод и уберите прибор в безопасное место.

РЕГУЛИРОВКА ЛЕЗВИЙ МАШИНКИ

Для лезвий машинки Andis можно выбрать один из четырех типов длины стрижки. Для регулировки лезвий перемещайте регулировочный рычажок с помощью большого пальца (рис. А и В).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ГРЕБЕНОК

(Некоторые модели не имеют дополнительных гребенок; размеры гребенок зависят от комплектации)

С помощью дополнительных гребенок, изготовленных специально для триммера Andis, можно определить длину стрижки лезвиями. Вы можете подсоединить гребенку к лезвиям в любой из четырех позиций. Гребенки с легкостью устанавливаются: просто вставьте зубцы триммера в гребенку и насадите гребенку до щелчка. Чтобы снять гребенку, просто снимите фиксатор (рис. С, D). Эти дополнительные гребенки направляют волосы к лезвиям, предоставляя полный контроль над длиной волос. Длина стрижки указана на каждой дополнительной гребенке. Приведенная ниже таблица позволяет установить приблизительную длину удаляемых волос. Длина удаляемых волос может зависеть от угла наклона лезвий по отношению к коже, а также от толщины и спутанности волос.

ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ

Очистка и обслуживание не должны осуществляться детьми без присмотра взрослых.

Машинка для стрижки поставляется с предварительно смазанным внутренним механизмом. Запрещено выполнять какое-либо обслуживание машинки для стрижки, помимо описанного в данном руководстве, за исключением обслуживания, выполняемого компанией Andis и официальными центрами сервисного обслуживания Andis.

Если провод электропитания поврежден, то чтобы избежать возможных рисков, его замену должен выполнять производитель, его сервисный представитель или специалист с соответствующей квалификацией.

ТЕМПЕРАТУРА ЛЕЗВИЙ

Поскольку машинка для стрижки волос компании Andis работает на высокой скорости, необходимо постоянно следить за температурой лезвий, особенно при использовании лезвий для низкого среза. Если лезвия сильно нагрелись, их следует погрузить в средство Andis Blade Care Plus или нанести средство Andis Cool Care Plus на поверхность, а затем смазать маслом Andis Clipper Oil.

УХОД ЗА ЛЕЗВИЯМИ МАШИНКИ ДЛЯ СТРИЖКИ ANDIS

Лезвия следует смазывать до, во время и после каждого использования. Если лезвия машинки для стрижки не режут надлежащим образом или замедляются, это является одним из явных признаков того, что их необходимо смазать. Для предотвращения попадания масла в мотор, держите машинку так, чтобы лезвия были направлены вниз (рис. E) . Нанесите несколько капель смазки Andis Clipper Oil на переднюю и боковые части лезвий (рис. F) . Вытрите излишки смазки сухой мягкой тканью. Спреи содержат недостаточно смазки, однако являются отличным средством для охлаждения лезвий машинки для стрижки. Во избежание травм всегда заменяйте сломанные или зазубренные лезвия. Для очистки лезвий от остатков волос можно использовать небольшую кисточку или старую зубную щетку. Для очистки лезвий во время использования машинки для стрижки рекомендуется поместить их в неглубокую емкость со средством Andis Blade Care Plus. Это удалит загрязнения и остатки волос, скопившиеся между лезвиями. После очистки отключите машинку для стрижки, вытрите лезвия мягкой, сухой тканью и снова включите машинку.

РЕМОНТ ЛЕЗВИЙ И МАШИНКИ ДЛЯ СТРИЖКИ/ТРИММЕРА

Если в процессе эксплуатации лезвия машинки для стрижки затупились, рекомендуется приобрести новый блок лезвий у дилера компании Andis или в авторизованном сервисном центре Andis. **Если вы не можете связаться с дилером компании Andis, обратитесь за помощью в службу поддержки клиентов компании Andis по телефону 1-262-884-2600 или адресу электронной почты info@andisco.com.**

НАДЛЕЖАЩАЯ УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Данный символ означает, что на территории стран ЕС данное изделие следует утилизировать отдельно от остальных бытовых отходов. Во избежание нанесения ущерба окружающей среде или здоровью людей в результате неконтролируемой утилизации отходов, серьезно отнеситесь к утилизации изделия, чтобы способствовать распространению переработки и повторного использования материалов. Чтобы утилизировать использованное изделие, воспользуйтесь одной из систем сбора и утилизации или обратитесь по месту покупки изделия, где обеспечат безопасную для окружающей среды утилизацию.



ВНИМАНИЕ! Запрещается использовать триммер Andis при открытом водопроводном кране, а также держать триммер под струей воды или непосредственно в воде. Существует опасность поражения электрическим током или повреждения вашего триммера. **КОМПАНИЯ ANDIS не будет нести ответственность в связи с травмой, вызванной подобной халатностью.**

ЕАС

Läs dessa instruktioner innan du använder din nya Andis-klippmaskin. Din Andis-klippmaskin är ett precisionsverktyg som med god skötsel kommer att hålla i många år.

VIKTIG SÄKERHETSUPPLYSNING

Iaktta alltid försiktighet när du använder elverktyg. Tänk särskilt på följande: **Läs hela bruksanvisningen innan du använder Andis-klippmaskinen. Får ej användas av barn.**

VARNING! Undvik risk för elstötar:

1. Tag inte i en maskin som fallit ned i vatten. Dra omedelbart ur kontakten. Använd aldrig klippmaskinen i närheten av vatten.
2. Använd aldrig trimmern i bad eller i dusch.
3. Placera eller förvara ej maskinen där den kan falla ned i eller dras ned i någon behållare med vatten. Placera inte maskinen i vatten eller annan vätska. Tappa den inte i vatten eller annan vätska.
4. Dra alltid ur kontakten ur uttaget omedelbart efter avslutad användning. Dra ur kontakten genom att hålla och dra i själva kontaktdonet, aldrig i kabeln.
5. Dra ur kontakten innan du rengör, plockar isär eller sätter ihop klippmaskinens delar.

VARNING! Undvik brännskador, eldsvåda, elchock och skador så här:

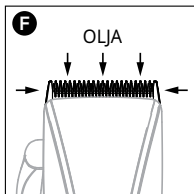
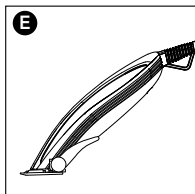
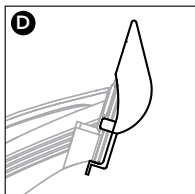
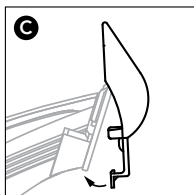
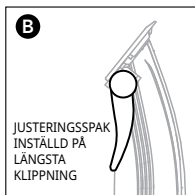
1. Lämna aldrig en inkopplad maskin obevakad.
2. Denna klippmaskin får användas av barn över 8 år och personer med funktionshinder eller av personer med bristande kunskap och erfarenhet om användning sker under tillsyn eller efter instruktion givits om risker och hur man använder maskinen på ett säkert och riskfritt sätt.
3. Se till att barn inte leker med maskinen.
4. Använd endast maskinen för avsedda ändamål och såsom beskrivs i denna bruksanvisning. Anslut endast tillbehör som är godkända av Andis.
5. **För att undvika fara:** Använd aldrig en maskin som har skador på kontakt eller kabel, maskin som inte fungerar korrekt, maskin som tappats eller skadats, eller utsatts för vatten. Ta den istället till en av våra godkända Andis-reparatörer för bedömning och/eller lagning.
6. Se till så att kabeln inte nuddar varma eller heta föremål.
7. Stoppa inte in föremål i maskinens öppningar.
8. Använd inte maskinen utomhus eller där aerosol/sprejer förekommer. Inte heller där syrgas hanteras.
9. Använd inte maskinen om kammen eller bladet är skadade. Det finns då risk för att skinnet/huden skadas.

10. Dra ur kontakten så här: Vrid kontrollen till "OFF", dra sedan ur kontakten från eluttaget.
11. **Olja bladen ofta.** Bladen kan bli varma eller heta under arbete. Kontrollera ofta så du inte riskerar att bränna djuret du klipper.
12. Håll maskinen torr.
13. Denna klippmaskin ska inte användas av barn eller personer med funktionshinder eller av personer med bristande kunskap och erfarenhet. Undantag kan göras om användning sker efter instruktion och under överinseende av en person i ansvarig ställning. Se till att barn inte leker med maskinen.
14. Denna maskin är endast avsedd för privatbruk.
15. Använd inte den här maskinen i badkar, dusch eller någon vattenfylld behållare.



SPARA DESSA INSTRUKTIONER

DENNA MASKIN ÄR ENDAST AVSEDD ATT ANVÄNDAS TILL TRIMNING



KLIPPNINGSVÄGLEDNING

Beskrivning	Klippningsriktning	Ungefärlig längd på klippt hår	
		Blad inställda på kortaste klippning	Blad inställda på längsta klippning
Andis standardblad Välj kortaste inställningen	Medhårs Mothårs	1/16" (1.6 mm) 1/32" (0.8 mm)	3/16" (4.8 mm) 1/8" (3.2 mm)
1/8" tum tillbehörskam	Medhårs Mothårs	1/4" (6.4 mm) 1/8" (3.2 mm)	3/8" (9.5 mm) 1/4" (6.4 mm)
1/4" tum tillbehörskam	Medhårs Mothårs	3/8" (9.5 mm) 1/4" (6.4 mm)	1/2" (12.7 mm) 3/8" (9.5 mm)
3/8" tum tillbehörskam	Medhårs Mothårs	1/2" (12.7 mm) 3/8" (9.5 mm)	5/8" (15.9 mm) 1/2" (12.7 mm)
1/2" tum tillbehörskam	Medhårs Mothårs	5/8" (15.9 mm) 1/2" (12.7 mm)	7/8" (22.2 mm) 5/8" (15.9 mm)

BRUKSANVISNING

Innan du startar maskinen - ta bort bladskyddet. Sätt i kontakten i ett eluttag, kör den på ström såsom angivet på modellen. Starta klippmaskinen så här: Tryck knappen framåt. Stanna den så här: Tryck knappen mot utgångsläget. Efter användning ska kabeln lindas upp och Andis-klippmaskinen förvaras på ett säkert ställe.

KLIPPBLADJUSTERING

Bladen på din Andis-klippmaskin kan ställas in i fyra olika inställningar, från kort till långt. För att justera bladen, flytta justeringsspaken med tummen (Figur A & B).

ANVÄNDA TILLBEHÖRSKAMMAR

(Vissa modeller saknar utbytbara kammar och förekommer i olika storlekar beroende på vilket trimmerpaket du köpt)

Du kan anpassa apparaten för längre klippning genom att använda någon av kammarna till Andis-klippmaskinen. Du kan ansluta en kam till bladet i alla fyra positioner. Kammarna är lätta att montera: placera bladet i kammen och knäpp ner kammen. Knäpp loss kammen för att ta bort den (Figur C & D). Dessa tillbehörskammar riktar håren/pälsen mot bladen så du får enhetlig hårlängd. Hårlängden/pälstjockleken anges på kammen. I tabellen ser du en sammanställning över blad respektive hår- och päls längd. Olika bladvinklar samt hårets/pälsens tjocklek och textur ger olika klipplängder.

SKÖTSEL

Rengöring och skötsel ska inte göras av barn utan tillsyn.

Det inre av maskinen har smorts på ett bestående sätt under tillverkningen. Inget annat underhåll än det rekommenderade underhåll som beskrivs i denna handbok för utföras själv, utan endast av Andis Company eller någon av våra godkända reparatörer.

Om kabeln är skadad måste den bytas ut av en godkänd Andis-reparatör, av tillverkaren eller ett behörigt ombud. Annan hantering är farlig.

BLADTEMPERATUR

På grund av Andis-maskinernas höga klipphastighet ska du kontrollera bladtemperaturen ofta. Detta gäller särskilt vid användning av kortklippande blad. Om bladen är för varma: Doppa endast bladen i Andis Blade Care Plus. Eller ta på lite Andis Cool Care Plus och därefter Andis Clipper Oil.

SKÖTSEL AV ANDIS KLIPPBLAD

Bladen ska oljas före, under och efter användning. Om bladet ger ränder i klippningen, eller saktar ned, är det ett tecken på att det behöver olja. Håll klippmaskinen med bladen nedåt så att olja inte rinner in i motorn (Figur E). Droppa

lite Andis klippmaskinsolja på bladets framsida och sida (Figur F). Stryk av eventuell överskottsolja med en mjuk duk. Smörjsprej innehåller för lite olja för att smörja mekanismen, men fungerar bra som kylmedel. Byt alltid ut skadade eller slöa blad för att undvika risk för kroppsskada. Borsta bort hårrester från bladet med en pensel eller en gammal tandborste. Du kan göra rent blad så här: När maskinen är igång, doppa enbart bladen i en grund skål med Andis Blade Care Plus. Hår, ull, skräp och smuts rensas nu ut. När du är klar med denna rengöring - stäng av klippmaskinen. Torka av bladen med en mjuk, torr duk och börja klippa på nytt.

REPARATION AV KLIPPMASKIN/TRIMMER & BLAD

Efter flitig användning kan Andis-bladen bli slöa. Vi rekommenderar att du köper en ny uppsättning blad hos en Andis-återförsäljare eller hos en godkänd Andis-reparatör. **Om du har problem med att kontakta din Andis-leverantör, kan du kontakta Andis kundservice på +1-262-884-2600 eller e-post på info@andisco.com.**

AVFALLSSORTERING

Denna markering anger att maskinen inte ska slängas i hushållssoporna. Detta gäller inom hela EU. Skydda miljö och hälsa från vårdslös avfallshandling. Sopsortera ansvarsfullt för att säkerställa återanvändning av olika material. Kassera uttjänta maskiner genom retur- och insamlingssystemet eller lämna in den där du köpte den. Försäljningsstället kan ombesörja en miljöriktig återvinning.



WARNING: Använd aldrig Andis-klippmaskinen i närheten av öppna vattenkranar. Håll aldrig maskinen under rinnande vatten eller under vatten. Det finns då risk för elchock och maskinskada. **FÖRETAGET ANDIS ansvarar inte för följderna av ett dylikt felaktigt beteende.**

Lue nämä ohjeet ennen uuden Andis-leikkurin käyttöä. Huolehdi siitä hienon tarkkuusinstrumentin vaatimalla tavalla, niin se kestää käytössä vuosia.

TÄRKEITÄ VAROTOIMIA

Sähkölaitteita käytettäessä on aina huomioitava niiden turvallinen käyttö mukaan lukien: **Lue kaikki ohjeet ennen Andis-leikkurin käyttöä. Tämä tuote ei ole lasten käyttöön.**


VAROITUS: Sähköiskun vaaran välttämiseksi:

1. Älä koske laitteeseen veteen pudonneeseen laitteeseen. Kytke se heti irti. **Älä käytä veden läheisyydessä.**
2. Älä käytä kylvyssä tai suihkussa.
3. Älä säilytä sähkölaitetta niin, että se voi pudota ammeeseen tai altaaseen. Älä upota tai pudota veteen tai muuhun nesteeseen.
4. Kytke tämä sähkölaite aina irti pistorasiasta heti käytön jälkeen. Irrota vetämällä pistokkeesta, ei johdosta.
5. Irrota laite pistorasiasta ennen puhdistusta, osien poistamista tai vaihtamista.

VAROITUS: Palovammojen, tulipalon, sähköiskujen tai henkilövammojen välttämiseksi:

1. Laitetta ei saa koskaan jättää ilman valvontaa, kun se on kytketty pistorasiaan.

2. Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden on fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat alentuneet, tai joilla ei ole kokemusta ja taitoa, jos heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeet tai koulutus laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät mahdolliset riskit.
3. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
4. Käytä tätä laitetta vain tässä käyttöoppaassa kuvattuun tarkoitukseen. Älä käytä lisälaitteita, joita Andis ei suosittele.
5. **Vaarojen välttämiseksi:** Älä koskaan käytä laitetta, jos sen sähköjohto on vahingoittunut, se ei toimi kunnolla tai se on pudonnut tai vahingoittunut tai se on pudotettu veteen. Palauta laite valtuutettuun Andis-huoltopisteeseen tutkittavaksi tai korjattavaksi.
6. Pidä johto pois kuumilta alustoilta.
7. Älä koskaan pudota tai työnnä mitään aukkoihin.
8. Älä käytä ulkona tai lähellä aerosolituotteita (suihke) tai paikoissa, joissa annetaan happea.
9. Älä käytä laitteessa vahingoittunutta tai rikkiäistä terää tai kimpaa, koska se voi johtaa ihovammaan.
10. Irrota kääntämällä säädin "OFF"-asentoon ja irrota pistoke sitten pistorasiasta.
11. **Öljyä terät säännöllisesti.** Terät voivat kuumentua käytössä. Varmista usein, ettei eläin saa palovammoja.

12. Pidä laite kuivana.
13. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai muiden sellaisten henkilöiden käytettäväksi, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen tai osaamisen puute estää heitä käyttämästä laitetta turvallisesti ilman valvontaa tai ohjeistusta heistä vastuussa olevalta henkilöltä, jotta varmistetaan, että he pystyvät käyttämään laitetta turvallisesti. Lapsia on valvottava, jotta varmistetaan, etteivät he leiki laitteella.
14. Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön.
15. Älä käytä tätä laitetta kylpyammeessa, suihkussa tai vedellä täytetyssä säiliössä. 

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

TÄMÄ LAITE ON TARKOITETTU VAIN TRIMMAUSKÄYTTÖÖN.

KÄYTTÖOHJEET

Poista teräsuoja ennen leikkurin käynnistämistä. Kytke johto pistorasiaan, käytä sitä laitteeseen merkittyjen nimellisarvojen mukaisesti. Käynnistä leikkuri siirtämällä säädinpainiketta eteenpäin, pysäytä se siirtämällä säädin takaisin alkuasentoonsa. Kääri johto Andis-leikkurin käytön jälkeen ja varastoi laite turvalliseen paikkaan.

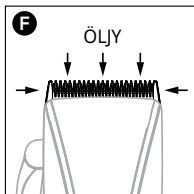
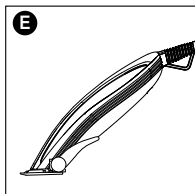
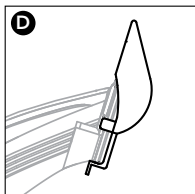
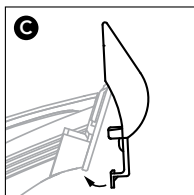
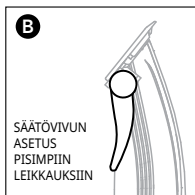
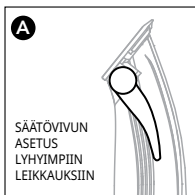
LEIKKURIN TERÄN SÄÄTÖ

Andis-leikkurin teriä voidaan säätää neljään eri asetukseen lyhyemmästä pidempään. Säädä teriä siirtämällä säätövipua peukalollasi (Kuva A ja B).

KAMPALISÄLAITTEIDEN KÄYTTÖ

(Joissakin malleissa ei ole kampaliitintä ja koot vaihtelevat)

Teriä voi aina säätää leikkaamaan pidemmäksi käyttämällä Andis-leikkurin kampalisälaitteita. Voit kiinnittää kammian terään mihin tahansa neljästä asennosta. Kammot asentuvat helposti; liu'uta leikkurin terät kampaan ja napsauta kampa alas. Poista kampa napsauttamalla se irti (Kuvat C ja D). Nämä kampaliittimet auttavat ohjaamaan karvat leikkaaviin teriin, jolloin saadaan tarkka leikkauspituus.



LEIKKAUSOHJEET

Kuvaus	Leikkaussuunta	Arvioitu leikkauspituus	
		Terä asetettu lyhyimpään leikkauspituuteen	Terä asetettu pisimpään leikkauspituuteen
Standardi Andis-terä Aseta alimpaan asetukseen	Karvan mukaisesti Karvan vastaisesti	1/16" (1.6 mm) 1/32" (0.8 mm)	3/16" (4.8 mm) 1/8" (3.2 mm)
1/8" Lisälaitekampa	Karvan mukaisesti Karvan vastaisesti	1/4" (6.4 mm) 1/8" (3.2 mm)	3/8" (9.5 mm) 1/4" (6.4 mm)
1/4" Lisälaitekampa	Karvan mukaisesti Karvan vastaisesti	3/8" (9.5 mm) 1/4" (6.4 mm)	1/2" (12.7 mm) 3/8" (9.5 mm)
3/8" Lisälaitekampa	Karvan mukaisesti Karvan vastaisesti	1/2" (12.7 mm) 3/8" (9.5 mm)	5/8" (15.9 mm) 1/2" (12.7 mm)
1/2" Lisälaitekampa	Karvan mukaisesti Karvan vastaisesti	5/8" (15.9 mm) 1/2" (12.7 mm)	7/8" (22.2 mm) 5/8" (15.9 mm)

Trimmauspituus näytetään kampaliittimessä. Alla olevasta kaaviosta selviää arvioitu leikkaukipituus. Terien eri leikkauskulma ihoa kohden, karvan paksuus ja rakenne vaikuttavat leikkauksen pituuteen.

HUOLTO-OHJEET

Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

Leikkurin sisäiset osat on voideltu pysyvästi tehtaalla. Muita kuin tässä oppaassa suositeltuja ja kuvattuja huoltoja ei tule suorittaa kuin Andis-yhtiön tai valtuutetun Andis-huoltopisteen toimesta.

Jos sähköjohto on vahingoittunut, niin vaaran välttämiseksi se pitää vaihtaa valmistajan, huoltopisteen tai muun pätevän henkilön toimesta.

TERÄN LÄMPÖTILA

Andis-leikkurin suuresta nopeudesta johtuen tarkista terän lämpötila usein, varsinkin tarkkaan leikkaavat terät. Jos terät ovat liian kuumat, kasta ne Andis Blade Care Plus tai Andis Cool Care Plus -aineeseen ja sitten Andis Clipper Oil -öljyyn.

ANDIS-LEIKKURIN TERIEN HOITO JA HUOLTO

Terät tulisi öljytä ennen, leikkauksen aikana ja sen jälkeen. Jos terät jättävät vanan tai hidastuvat, on se merkki siitä, että ne tarvitsevat voitelua. Pidä leikkuria siten, että terät osoittavat alas, jotta öljyä ei pääse moottoriin (Kuva E). Laita muutama pisara Andis Clipper -öljyä terien etuosaan ja sivuille (Kuva F). Pyyhi ylimääräinen öljy pois kuivalla liinalla. Voitelusuihkeet eivät sisällä tarpeeksi öljyä kunnon voiteluun, mutta ne ovat hyviä terien jäähdyttämiseen. Vaihda aina kuluneet tai vahingoittuneet terät. Puhdista ylimääräiset hiukset teristä pienellä harjalla tai vanhalla hammasharjalla. Terien puhdistamiseksi suosittelemme, että ainoastaan terät kastetaan matalaan Andis Blade Care Plus -astiaan, kun leikkuri on päällä. Kaikki ylimääräiset karvat ja kerääntynyt lika pitäisi lähteä irti. Puhdistuksen jälkeen kytke leikkuri pois päältä, kuivaa terät pehmeällä ja kuivalla liinalla ja voit jatkaa leikkaamista.

TERÄN JA LEIKKURIN/TRIMMAUSKONEEN KORJAUSHUOLTO

Kun Andis-leikkurisi terät tylsistyvät toistuvan käytön jälkeen, suosittelemme hankkimaan uudet terät Andis-kauppiaalta tai valtuutetusta Andis-huoltopisteestä. Jos et saa yhteyttä Andis-kauppiaseen, ota yhteyttä Andis-yhtiön asiakaspalvelunumeroon 1-262-884-2600 tai lähetä sähköpostia osoitteeseen info@andisco.com.

TUOTTEEN POISTAMINEN KÄYTÖSTÄ

Tämä merkki tarkoittaa, ettei tätä tuotetta saa hävittää muiden talousjätteiden mukana EU:n alueella. Ympäristölle ja ihmisterveydelle valvomattomasta jätteenhävityksestä aiheutuvien haittojen välttämiseksi kierrätä tuote vastuullisesti edistääksesi materiaaliressurssien kestävää uudelleenkäyttöä. Käytetyn laitteen palauttamiseksi käytä kierrätysastioita tai ota yhteys laitteen myyneeseen kauppiaseen. He ottavat laitteen ympäristöystävälliseen kierrätykseen.



VAROITUS: Älä koskaan pitele Andis-leikkuria kädessä, kun käytät vesihanaa, äläkä koskaan pidä sitä vesihanan alla tai vedessä. On olemassa sähköiskun vaara ja leikkurisi voi vahingoittua. **ANDIS-YHTIÖ ei ole vastuussa tällaisesta huolimattomuudesta aiheutuneesta vammasta.**

Les disse instruksjonene før du bruker din nye Andis-klippemaskin. Din Andis-klippemaskin er et fint presisjonsverktøy, som med godt vedlikehold vil vare i mange år.

VIKTIGE SIKKERHETSTILTAK

Grunnleggende forholdsregler må alltid følges ved bruk av elektriske apparater, inkludert følgende:

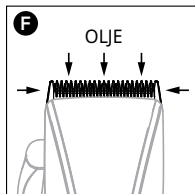
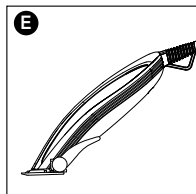
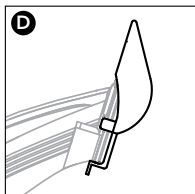
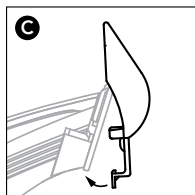
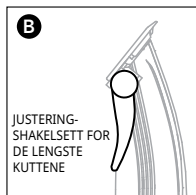
Les alle instruksjonene før du bruker Andis-klippemaskinen. Dette produktet må ikke brukes av barn.

FARE: For å redusere risikoen for elektrisk støt:

1. Ikke forsøk å få tak i en maskin som har falt ned i vann. Dra ut kontakten umiddelbart. **Bruk aldri hårklippemaskinen i nærheten av vann.**
2. Må ikke brukes i badekar eller dusj.
3. Ikke plasser eller oppbevar maskinen på et sted der den kan falle eller trekkes ned i et badekar eller en vask. Ikke plasser eller slipp maskinen i vann eller annen væske.
4. Trekk alltid kontakten ut av stikkontakten umiddelbart etter bruk. Ta ut støpselet ved å holde i og trekke i støpselet, ikke i ledningen.
5. Trekk ut kontakten til maskinen før rengjøring, demontering eller montering av deler.

ADVARSEL: For å redusere risikoen for brannskader, brann, elektrisk støt eller personskader:

1. Gå aldri fra en ubetjent maskin mens støpselet er koblet til.
2. Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og personer med redusert fysisk, sansemessig eller mental kapasitet eller mangel på erfaring og kunnskap, dersom de har blitt gitt opplæring i trygg bruk av apparatet og forstår farene involvert.
3. Barn skal ikke leke med maskinen.
4. Bruk denne maskinen kun til tiltenkt bruk, som beskrevet i denne bruksanvisningen. Ikke bruk tilbehør som ikke er anbefalt av Andis.
5. **For å unngå faresituasjoner:** Ikke bruk maskinen dersom ledningen eller støpselet er skadet, dersom maskinen ikke fungerer som den skal, dersom den har blitt mistet i bakken eller skadet eller dersom den har blitt utsatt for vann. Send apparatet til en Andis-autorisert servicestasjon for kontroll og reparasjon.
6. Hold ledningen vekk fra varme overflater.
7. Slipp eller stikk aldri gjenstander inn i noen åpninger.
8. Må ikke brukes utendørs eller på steder der aerosolprodukter (spray) anvendes eller oksygen administreres.



KLIPPEGUIDE

Beskrivelse	Klipperetning	Omtrentlig klippelengde	
		Bladet er innstilt på kort klipp	Bladet er innstilt på lang klipp
Standard Andis-blad Innstilt på den laveste innstillingen	Med hårveksten Mot hårveksten	1/16" (1.6 mm) 1/32" (0.8 mm)	3/16" (4.8 mm) 1/8" (3.2 mm)
1/8" avstandskam	Med hårveksten Mot hårveksten	1/4" (6.4 mm) 1/8" (3.2 mm)	3/8" (9.5 mm) 1/4" (6.4 mm)
1/4" avstandskam	Med hårveksten Mot hårveksten	3/8" (9.5 mm) 1/4" (6.4 mm)	1/2" (12.7 mm) 3/8" (9.5 mm)
3/8" avstandskam	Med hårveksten Mot hårveksten	1/2" (12.7 mm) 3/8" (9.5 mm)	5/8" (15.9 mm) 1/2" (12.7 mm)
1/2" avstandskam	Med hårveksten Mot hårveksten	5/8" (15.9 mm) 1/2" (12.7 mm)	7/8" (22.2 mm) 5/8" (15.9 mm)

9. Ikke bruk denne maskinen med skadet eller ødelagt klippeblad eller kam, da dette kan føre til skade på huden.
10. For å koble fra, skru kontrollknotten til "OFF", og trekk stikkontakten ut av støpselet.
11. **Smør bladene ofte med olje.** Bladene kan bli varme under bruk. Kontroller ofte for å hindre brannskader.
12. Hold maskinen tørr.
13. Dette apparatet er ikke tiltenkt for bruk av barn og andre personer hvis mangel på fysiske, sansemessige eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hindrer dem i å bruke apparatet på en trygg måte uten overvåking eller instruksjon av en ansvarlig person, for å sikre at de kan bruke apparatet trygt. Barn skal holdes under oppsyn av en ansvarlig person for å sørge for at de ikke leker med enheten.
14. Denne enheten er bare tiltenkt for husholdningsbruk.
15. Ikke bruk enheten i badekar, dusj eller tanker fylt med vann.



LAGRE DISSE INSTRUKSJONENE

DETTE APPARATET ER KUN BEREGNET FOR TRIMMING

BRUKSANVISNING

Fjern bladbeskyttelsen før du starter klippemaskinen. Sett støpelet inn i stikkontakten, og kjør maskinen på strømeffekt som angitt på enheten. Sett bryteren til på-posisjon for å starte klippemaskinen, og sett bryteren tilbake i utgangsposisjonen for å stoppe klippemaskinen. Etter bruk skal ledningen snurres inn og Andis-klippemaskinen oppbevares på et trygt sted.

JUSTERING AV KLIPPEBLADET

Bladene på Andis-klippemaskinen kan justeres til en av fire innstillinger, fra kortere til lengre. For å justere bladene, flytt ganske enkelt justeringsspaken med tommelen (figur A og B).

BRUK AV KLIPPESKOENE

(Ikke alle modeller har kammer, og størrelsene varierer avhengig av settet)

Bladene kan stilles for lengre klipp ved å bruke en av klippeskoene som er laget for Andis-klippemaskinen. Du kan feste en klippesko til bladet i hvilken som helst av de fire posisjonene. Kammene er enkle å feste; bare tre kammen over tennene på klippebladet, og dra kammen ned. Dra kammen av for å fjerne den (figur C og D). Disse klippeskoene leder håret til bladene og gir nøyaktig kontroll på hårlengden. Klippelengden vises på påfestingskammen. Bruk tabellen til å finne omtrentlig klippelengde. Forskjellig vinkel på bladet i forhold til huden, og tykkelsen og teksturen på håret vil påvirke klippelengden.

VEDLIKEHOLD

Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

Klippemaskinens interne mekanisme har blitt smurt permanent på fabrikken. Annet enn det anbefalte vedlikeholdet som er beskrevet i denne håndboken, skal ikke vedlikehold utføres av andre enn Andis Company eller servicestasjoner som er autoriserte av Andis.

Hvis strømledningen er skadet, må den erstattes av produsenten, dens forhandler eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.

BLADTEMPERATUR

På grunn av Andis-maskinenes høye klippeshastighet må bladtemperaturen kontrolleres ofte. Dette er spesielt viktig ved bruk av blad til kort klipp. Dersom bladene er for varme skal kun bladene dyppes i Andis Blade Care Plus, eller du kan påføre Andis Cool Care Plus og deretter Andis Clipper Oil.

VEDLIKEHOLD OG SERVICE AV ANDIS-KLIPPEBLADER

Bladene skal smøres før, under og etter hver bruk. Dersom klippebladene lager striper eller går saktere, er dette ett tegn på at de trenger olje. Hold klippemaskinen med bladet pekende nedover, for å forhindre at oljen renner inn i motoren (figur E). Drypp noen få dråper med Andis Clipper Oil foran og på sidene av klippebladene

(figur F). Tørk av overflødig olje fra bladene med en myk, tørr klut. Smøremidler i sprayform inneholder for lite olje til å gi en god smøring, men fungerer utmerket som kjølemiddel for klippebladene. Alltid bytt ut ødelagte eller sløve blader for å forhindre skade. Fjern hårrester fra bladene med en pensel eller en gammel tannbørste. For å rengjøre bladene anbefaler vi at kun bladene dyppes i en grunn skål med Andis Blade Care Plus, mens klippemaskinen går. Eventuelt hår og smuss som har samlet seg mellom bladene fjernes. Etter rengjøring, slå av klippemaskinen og tørk av bladene med en myk, ren, tørr klut og begynn å klippe igjen.

REPARASJONSSERVICE FOR BLAD OG KLIPPEMASKIN/ TRIMMER

Etter mye bruk kan Andis-bladene bli sløve. Vi anbefaler at du kjøper et nytt sett med blader, som er tilgjengelige gjennom Andis-leverandører og autoriserte Andis-servicestasjoner. **Hvis du har vanskeligheter med å kontakte din Andis-leverandør, kan du kontakte kundeserviceavdelingen hos Andis på 1-262-884-2600 eller e-post på info@andisco.com**

KORREKT AVHENDING AV DETTE PRODUKTET

Dette symbolet angir at maskinen ikke skal kastes med husholdningsavfallet. Dette gjelder innenfor hele EU. For å forhindre mulig skade på miljøet eller menneskelig helse fra ukontrollert avfallstømming, avhend maskinen på forsvarlig måte. Dette vil fremme bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser. For å returnere en brukt enhet, bruk hente- og returneringssystemene eller ta kontakt med forhandleren som solgte produktet. Forhandleren kan sørge for at produktet sendes til miljøvennlig gjenvinning.



FORSIKTIG: Du må aldri håndtere Andis-klippemaskinen mens du bruker en vannkran og holde aldri hårklippemaskinen under rennende vann eller i vann. Det er fare for elektrisk støt og skade på klippemaskinen. **ANDIS COMPANY vil ikke være ansvarlig for skader grunnet slik uforsiktighet.**

Læs venligst følgende vejledning, før du tager din nye Andis klippemaskine i brug. Giv maskinen den omhu, som et fint præcisionsbygget instrument fortjener, og du vil kunne have den i mange år.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

Ved brug af et elektrisk apparat bør grundlæggende forholdsregler altid følges, herunder følgende:

Læs alle instruktioner, før du bruger Andis klippemaskinen. Dette produkt må ikke anvendes af børn.

FARE: For at reducere risikoen for elektrisk stød:

1. Ræk ikke ud efter et apparat, der er faldet ned i vand. Træk straks stikket ud af stikkontakten.
Anvend aldrig klippemaskinen i nærheden af vand.
2. Anvend den ikke, mens du bader eller befinder dig i en bruser.
3. Apparatet må ikke anbringes eller opbevares, hvor det kan falde eller blive hevet ned i et badekar eller en håndvask. Må ikke anbringes i eller falde ned i vand eller anden væske.
4. Tag altid dette apparat ud af stikkontakten straks efter brug. Tag det ud ved at holde og trække i stikket, ikke ledningen.
5. Tag dette apparat ud af stikkontakten før rengøring, fjernelse eller montering af dele.

ADVARSEL: For at reducere risikoen for forbrændinger, brand, elektrisk stød eller personskade:

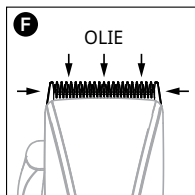
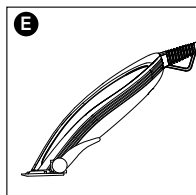
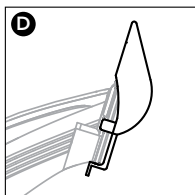
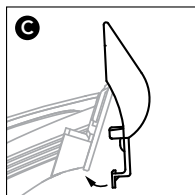
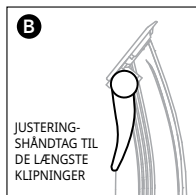
1. Et apparat må aldrig efterlades uden opsyn, når det er tilsluttet.
2. Dette apparat kan anvendes af børn i alderen fra 8 år og opefter og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede risici.
3. Børn må ikke lege med apparatet.
4. Brug kun dette apparat til den påtænkte anvendelse som beskrevet i denne manual. Anvend ikke tilbehør, der ikke anbefales af Andis.
5. **Sådan undgår du fare:** Brug aldrig apparatet, hvis det har en beskadiget ledning eller stik, hvis det ikke fungerer korrekt, hvis det er blevet tabt, er beskadiget eller er blevet tabt ned i vand. Returner apparatet til et autoriseret Andis servicested til undersøgelse eller reparation.
6. Hold ledningen væk fra varme overflader.
7. Tab aldrig noget ned i og indsæt ikke nogen genstande i nogen åbning.
8. Må ikke anvendes udendørs eller betjenes, hvor aerosolprodukter (spray) bliver brugt, eller hvor der indgives ilt.

9. Anvend ikke dette apparat sammen med en beskadiget kam eller en ødelagt skær, da der kan opstå skade på huden.
10. For at afbryde skal du dreje kontakten hen på "OFF", og derefter fjerne stikket fra stikkontakten.
11. **Skærene skal regelmæssigt have olie.** Skærene kan blive varme under brug. Kontroller ofte for at undgå brandsår.
12. Hold dette apparat tørt.
13. Dette apparat er ikke beregnet til brug af børn og andre personer, hvis fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring forhindrer dem i at bruge apparatet på en sikker måde uden overvågning eller instruktion fra en ansvarlig person for at sikre at de kan bruge apparatet på en sikker måde. Børn skal overvåges af den ansvarlige person for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
14. Denne enhed er kun beregnet til husholdningsbrug.
15. Brug ikke dette apparat i et badekar, bruser eller beholder med vand i.



GEM DISSE INSTRUKTIONER

APPARATET ER KUN BEREGNET TIL TRIMNINGSFORMÅL.



KLIPPEVEJLEDNING

Beskrivelse	Klipperetning	Omtrentlig klippelængde	
		Skær indstillet til korteste klip	Skær indstillet til længste klip
Standard Andis skær Indstil til den laveste indstilling	Med hårretningen	1/16" (1,6 mm)	3/16" (4,8 mm)
	Mod hårretningen	1/32" (0,8 mm)	1/8" (3,2 mm)
1/8" monteringskam	Med hårretningen	1/4" (6,4 mm)	3/8" (9,5 mm)
	Mod hårretningen	1/8" (3,2 mm)	1/4" (6,4 mm)
1/4" monteringskam	Med hårretningen	3/8" (9,5 mm)	1/2" (12,7 mm)
	Mod hårretningen	1/4" (6,4 mm)	3/8" (9,5 mm)
3/8" monteringskam	Med hårretningen	1/2" (12,7 mm)	5/8" (15,9 mm)
	Mod hårretningen	3/8" (9,5 mm)	1/2" (12,7 mm)
1/2" monteringskam	Med hårretningen	5/8" (15,9 mm)	7/8" (22,2 mm)
	Mod hårretningen	1/2" (12,7 mm)	5/8" (15,9 mm)

BETJENINGSVEJLEDNING

Fjern sikkerhedsforanstaltningen til skæret før klippemaskinen startes. Sæt ledningen i en stikkontakt med strøm og frekvens som angivet på enheden. For at starte klippemaskinen skal du flytte kontakten fremad for at stoppe den skal du flytte kontakten tilbage til originalpositionen. Rul ledningen sammen, når du er færdig med at bruge Andis klippemaskinen, og opbevar den et sikkert sted.

JUSTERING AF KLIPPESKÆRET

Skærene på din Andis-klipper kan justeres til en af fire indstillinger fra kortere til længere. For at justere skærene skal du blot flytte justeringshåndtaget med din tommelfinger (Fig. A og B)

BRUG AF MONTERINGSKAMME

(Nogle modeller har måske ikke kamme, og størrelserne vil variere alt efter sættet)

Du kan indstille skærene til at give større hårlængde ved at bruge en af de kamme, der er lavet til din Andis-klippemaskine. Du kan sætte en kam på skæret i en enhver af de fire positioner. Kammene monteres let: sæt blot skærets tænder ind i kammen, og klik kammen ned. Klik af for at fjerne (Fig. D og E) Kammene styrer håret ind til skærene og giver dig præcis kontrol over hårlængden. Længden af trimningen er angivet på monteringskammen. Brug tabellen for at finde de omtrentlige klippelængder. Forskellige bladvinkler i forhold til huden samt hårenes tykkelse og tekstur vil variere skærelængden.

BRUGERVEDLIGEHOLEDSE

Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

Den interne mekanisme i klippemaskinen er blevet permanent smurt fra fabrikens side. Ud over den anbefalede vedligeholdelse, der er beskrevet i denne vejledning, må der ikke udføres anden vedligeholdelse, undtagen som udført af Andis Company eller en autoriseret Andis servicestation.

Hvis strømforsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, deres serviceværksted eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå risici.

SKÆRENS TEMPERATUR

På grund af Andis klippemaskinens højhastighedstype skal du ofte tjekke skærens temperatur, især på tætskærende klinger. Hvis skærene er for varme, kan du dyppe udelukkende skærene i Andis Blade Care Plus eller anvende Andis Cool Care Plus og derefter Andis Clipper Oil.

VEDLIGEHOLDELSE OG SERVICE AF DINE ANDIS KLIPPEMASKINESKÆR

Skær skal gives olie før, under og efter hver anvendelse. Hvis dine klippeskær efterlader striber eller bliver langsomme, er det et sikkert tegn på, at skærene mangler olie. Hold klippemaskinen med skærene pegende nedad for at forhindre olie i at komme ind i motoren (figur E). Kom et par enkelte dråber Andis Clipper Oil foran og på siden af skærene (figur F). Tør overskydende olie af skærene med en blød, tør klud. Spraybaserede smøremidler indeholder utilstrækkelig olie til at give god smøring, men er et glimrende middel til at køle klippemaskinens skær. Udskift altid ødelagte eller hakkede skær for at undgå skade. Du kan fjerne de overskydende hår fra skærene ved at bruge en lille børste eller en gammel tandbørste. For at rengøre skærene foreslår vi, at du nedsænker udelukkende skærene i en flad pande med Andis Blade Care Plus, mens klippemaskinen stadig kører. Alt overskydende hår og skidt, der har samlet sig mellem skærene, bør komme ud. Efter rengøring skal du slukke din klippemaskine og tørre skærene med en blød, ren, tør klud og begynde at klippe igen.

REPARATIONSTJENESTE FOR SKÆR & KLIPPEMASKINE/TRIMMER

Hvis skærene på din Andis klippemaskine bliver sløve efter gentagen brug, anbefales det at købe et nyt skærsæt fra din Andis forhandler eller et Andis autoriseret servicecenter. **Hvis du har problemer med at kontakte din Andis leverandør, skal du kontakte Andis Companys kundeserviceafdeling på 1-262-884-2600 eller via e-mail til info@andisco.com.**

KORREKT BORTSKAFFELSE AF DETTE PRODUKT

Denne mærkning indikerer, at dette produkt ikke må bortskaffes med andet husholdningsaffald i EU. For at forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers sundhed grundet ukontrolleret bortskaffelse af affald skal det genbruges ansvarligt for at fremme bæredygtig genanvendelse af materielle ressourcer. For at returnere din brugte enhed skal du bruge retur- og indsamlingssystemerne eller kontakte forhandleren, hvor produktet blev købt. De kan bortskaffe dette produkt til genbrug på miljøvenlig måde.



ADVARSEL: Håndter aldrig din Andis klippemaskine, mens du betjener vandhaner, og tag aldrig din klippemaskine ind under vandhanen eller ned i vand. Der er fare for elektrisk stød og beskadigelse af din klippemaskine. **ANDIS COMPANY er ikke ansvarlig for skader grundet sådan skødesløshed.**

Przed użyciem nowej maszynki do strzyżenia Andis należy przeczytać poniższą instrukcję. Należy dbać o urządzenie tak, jak na to zasługuje precyzyjne narzędzie, aby zapewnić wiele lat bezproblemowego użytkowania.

WAŻNE ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

Podczas używania urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym między innymi: **Przed użyciem maszynki Andis przeczytać wszystkie instrukcje. Tego produktu nie mogą używać dzieci.**

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem:

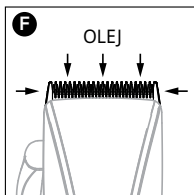
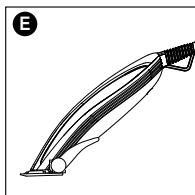
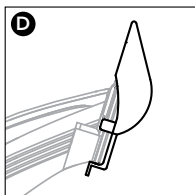
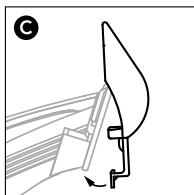
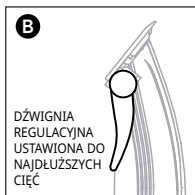
1. Nie sięgać po urządzenie, które wpadło do wody. Natychmiast odłączyć od zasilania. **Nigdy nie używać maszynki w pobliżu wody**
2. Nie używać w wannie ani pod prysznicem.
3. Nie kłaść ani nie przechowywać urządzenia w miejscu, z którego może spaść lub zostać wciągnięte do wanny lub umywalki. Nie wkładać do wody ani żadnej innej cieczy.
4. Natychmiast po użyciu zawsze wyjąć wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego. Odłączać od gniazdka, chwytając za wtyczkę, a nie za przewód.
5. Przed czyszczeniem, demontażem lub montażem części zawsze odłączyć urządzenie od zasilania.

OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko poparzenia, pożaru, porażenia prądem lub obrażeń ciała:

1. Nigdy nie pozostawiać bez nadzoru urządzenia podłączonego do zasilania.
2. Tego urządzenia mogą używać dzieci w wieku powyżej 8 lat, osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz bez doświadczenia i wiedzy, o ile będą nadzorowane lub zostaną poinstruowane o użytkowaniu urządzenia w bezpieczny sposób i będą rozumieć potencjalne zagrożenia.
3. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
4. Używać tego urządzenia tylko zgodnie z przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji. Nie używać osprzętu niezalecanego przez firmę Andis.
5. **W celu uniknięcia zagrożenia:** Nigdy nie używać tego urządzenia, jeśli ma uszkodzony przewód lub wtyczkę, nie działa prawidłowo, zostało upuszczone, uległo uszkodzeniu albo wpadło do wody. Urządzenie należy przekazać do autoryzowanego zakładu serwisowego firmy Andis w celu sprawdzenia lub naprawy.
6. Trzymać przewód z dala od ogrzewanych powierzchni.
7. Nigdy nie wkładać żadnych przedmiotów do szczelin urządzenia.

8. Nie używać na zewnątrz ani w miejscach, w których rozpylane są aerozole lub podawany jest tlen.
9. Nie używać tego urządzenia z uszkodzonym grzebieniem lub ostrzem, ponieważ może dojść do urazów skóry.
10. Aby odłączyć urządzenie, należy ustawić przełącznik w pozycji „OFF”, a następnie wyjąć wtyczkę z gniazdka.
11. **Regularnie oliwić ostrza.** Ostrza mogą się rozgrzać podczas użytkowania. Sprawdzać często, aby zapobiec oparzeniom u zwierząt.
12. Zadbać, by urządzenie było zawsze suche.
13. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci i inne osoby, których zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe albo brak doświadczenia i wiedzy uniemożliwiają im bezpieczne korzystanie z urządzenia bez nadzoru lub instrukcji ze strony odpowiedzialnej osoby, aby zapewnić, że mogą bezpiecznie korzystać z urządzenia. Dzieci powinny być pilnowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
14. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
15. Nie używaj tego urządzenia w wannie, pod prysznicem lub w zbiorniku wypełnionym wodą.





INSTRUKCJA CIĘCIA

Opis	Kierunek cięcia	Przybliżona długość cięcia	
		Ostrze ustawione na najkrótsze cięcie	Ostrze ustawione na najdłuższe cięcie
Standardowe ostrze Andis Ustawić na najniższe ustawienie	Z włosom	1/16" (1.6 mm)	3/16" (4.8 mm)
	Pod włos	1/32" (0.8 mm)	1/8" (3.2 mm)
Mocowany grzebień 1/8"	Z włosom	1/4" (6.4 mm)	3/8" (9.5 mm)
	Pod włos	1/8" (3.2 mm)	1/4" (6.4 mm)
Mocowany grzebień 1/4"	Z włosom	3/8" (9.5 mm)	1/2" (12.7 mm)
	Pod włos	1/4" (6.4 mm)	3/8" (9.5 mm)
Mocowany grzebień 3/8"	Z włosom	1/2" (12.7 mm)	5/8" (15.9 mm)
	Pod włos	3/8" (9.5 mm)	1/2" (12.7 mm)
Mocowany grzebień 1/2"	Z włosom	5/8" (15.9 mm)	7/8" (22.2 mm)
	Pod włos	1/2" (12.7 mm)	5/8" (15.9 mm)

ZACHOWAĆ TĘ INSTRUKCJĘ NA PRZYSZŁOŚĆ

TO URZĄDZENIE JEST PRZEZNACZONE WYŁĄCZNIE DO PRZYCINANIA

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed uruchomieniem maszyny należy zdjąć osłonę ostrza. Podłączyć przewód do gniazda elektrycznego, a korzystając z urządzenia, ustawić wartość prądu podaną przez producenta. Aby uruchomić maszynkę, należy przesunąć przycisk przełącznika do przodu, aby zatrzymać, należy przesunąć przycisk przełącznika ponownie do pozycji pierwotnej. Po użyciu maszyny firmy Andis zwinąć przewód i przechowywać urządzenie w bezpiecznym miejscu.

REGULACJA OSTRZA MASZYNKI

Ostrza maszyny do strzyżenia Andis mogą być regulowane w jednym z czterech ustawień, od krótszych do dłuższych. Aby wyregulować ostrza, wystarczy przesunąć kciukiem dźwignię regulacyjną (ilustracje A i B).

UŻYWANIE MOCOWANYCH GRZEBIENI

(Niektóre modele nie mają grzebieni, a ich rozmiar jest uzależniony od zestawu)
Można ustawić ostrza na dłuższe cięcie, używając mocowanych grzebieni stworzonych dla maszyny Andis. Grzebień można zamocować na ostrzu w jednej z czterech pozycji. Grzebień zakłada się łatwo; wystarczy wsunąć zęby ostrza do grzebienia i zatrasnąć go. Aby zdjąć, wystarczy odcepić (ilustracje C i D). Mocowane grzebienie pomagają prowadzić włosy do ostrzy i umożliwiają precyzyjną kontrolę długości włosów. Długość przycinania jest wskazana na mocowanym grzebieniu. Skorzystać z wykresu, aby dobrać przybliżoną długość cięcia. Różne kąty ostrzy względem skóry, jak również grubość i struktura włosów będą miały wpływ na długość cięcia.

KONSERWACJA WYKONYWANA PRZEZ UŻYTKOWNIKA

Dzieci nie mogą zajmować się czyszczeniem i konserwacją bez nadzoru.

Mechanizm wewnętrzny maszyny został nasmarowany w fabryce i nie wymaga dosmarowywania. Oprócz czynności konserwacyjnych opisanych w niniejszej instrukcji użytkownika nie są wymagane żadne inne czynności – dodatkowe czynności wykonywane są tylko przez firmę Andis oraz autoryzowane zakłady serwisowe firmy Andis.

Jeśli ulegnie uszkodzeniu przewód zasilający, musi on zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany zakład serwisowy lub wykwalifikowanego technika, aby uniknąć zagrożeń.

TEMPERATURA OSTRZA

Ze względu na dużą szybkość pracy maszynek Andis należy często sprawdzać temperaturę ostrzy, szczególnie w przypadku ostrzy do strzyżenia na krótko. Jeśli ostrza będą zbyt gorące, należy zanurzyć same ostrza w preparacie Andis Blade Care Plus lub nasmarować je preparatem Andis Cool Care Plus, a następnie olejem do maszynek Andis.

PIELĘGNACJA I SERWISOWANIE OSTRZY MASZYNEK ANDIS

Ostrza należy oliwić przed każdym użyciem, w trakcie użytkowania i po jego zakończeniu. Jeśli ostrza maszynki pozostawiają smugi lub zwalniają, oznacza to, że wymagają naoliwienia. Trzymać maszynkę ostrzami skierowanymi w dół, aby zapobiec przedostawaniu się oleju do silniczka (ilustracja E). Umieścić kilka kropel oleju do maszynek Andis z przodu i po bokach ostrza maszynki (ilustracja F). Wyrzeć nadmiar oleju delikatną, suchą szmatką. Środki smarne w aerozolu zawierają zbyt małą ilość oleju, aby zapewnić smarowanie, ale są znakomitym chłodziwem ostrzy. Należy zawsze wymieniać pęknięte lub wygięte ostrza, aby zapobiec obrażeniom. Nadmiar włosów można usunąć z ostrzy małą szczoteczką lub starą szczoteczką do zębów. Aby wyczyścić ostrza, zalecamy zanurzenie samych ostrzy w płytkiej tacy wypełnionej preparatem Andis Blade Care Plus przy pracującej maszynce. Nadmiar włosów i brudu, który zgromadził się pomiędzy ostrzami, powinien zostać usunięty. Po wyczyszczeniu wyłączyć maszynkę, wysuszyć ostrza miękką, czystą i suchą szmatką i ponownie rozpocząć strzyżenie.

SERWIS NAPRAWY OSTRZY I MASZYNKI/TRYMERA

Gdy ostrza maszynki Andis stępią się na skutek używania, zaleca się zakup nowego zestawu ostrzy poprzez dystrybutora Andis lub poprzez autoryzowaną stację serwisową Andis. **W razie problemów z kontaktem ze swoim dystrybutorem Andis należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy Andis pod numerem 1-262-884-2600 lub wysłać e-mail na adres info@andisco.com.**

PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA TEGO PRODUKTU

Ten znak oznacza, że produktu nie wolno usuwać razem z innymi odpadami domowymi na obszarze UE. Aby zapobiec możliwości zanieczyszczenia środowiska lub stworzenia zagrożenia dla ludzkiego zdrowia na skutek niekontrolowanej utylizacji odpadów, należy poddać produkt odpowiedzialnemu recyklingowi w celu wsparcia zrównoważonego, ponownego wykorzystania zasobów materiałowych. Aby zwrócić używane urządzenie, należy skorzystać z systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktować się z dystrybutorem, u którego zakupiono produkt. Może on odebrać produkt w celu przeprowadzenia bezpiecznego dla środowiska recyklingu.



PRZESTROGA: Nigdy nie używać maszynki Andis przy odkręconym kranie z wodą ani nie zanurzać maszynki pod kranem lub w wodzie. Istnieje niebezpieczeństwo porażenia elektrycznego i uszkodzenia maszynki. **Firma ANDIS nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia w przypadku takiej nieostrożności.**

한 국 어

새 Andis 클리퍼를 사용하기 전에 다음의 지침을 잘 읽어 주십시오. 정밀 기계에 맞게 적절히 관리해주시면 오랫동안 사용하실 수 있습니다.

중요한 안전 조치

전자 기기를 사용할 때는 항상 다음과 같은 기본적인 예방 조치를 취해야 합니다. **Andis 클리퍼를 사용하기 전에 모든 지침을 읽어 주십시오. 본 제품은 어린이가 사용하는 용도가 아닙니다.**

위험: 감전의 위험을 줄이기 위해

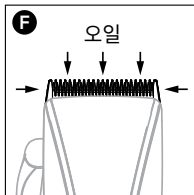
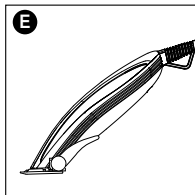
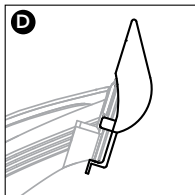
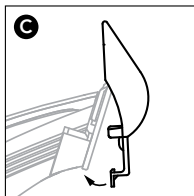
1. 물에 빠진 기기에 손을 대지 마십시오. 즉시 플러그를 빼십시오. 물기가 많은 곳에서 클리퍼를 사용하지 마십시오.
2. 목욕이나 샤워를 하면서 사용하지 마십시오.
3. 욕조나 개수대에 빠지거나 빨려 들어갈 수 있는 곳에 기기를 두거나 보관하지 마십시오. 물이나 기타 액체에 담그거나 빠트리지 마십시오.
4. 사용 후에는 즉시 전기 콘센트에서 기기 플러그를 빼십시오. 이때 선이 아니라 플러그를 잡고 빼십시오.
5. 부품을 청소하거나 제거, 조립하기 전에 플러그를 빼십시오.

경고: 화상, 화재, 감전 또는 부상의 위험을 줄이기 위해

1. 플러그를 꽂은 상태로 기기를 방치해서는 안 됩니다.
2. 이 기기는 안전한 사용에 관한 감독 및 지침을 받고 이와

연관된 위험성을 이해한 경우에 한하여 만 8세 이상의 어린이와 신체, 감각 또는 정신적 능력이 부족하거나 경험과 지식이 부족한 사람이 사용할 수 있습니다.

3. 어린이가 이 기기를 가지고 놀아서는 안 됩니다.
4. 본 사용 설명서에 명시된 본래 용도로만 이 기기를 사용하십시오. Andis에서 권장하지 않는 부가 장치를 사용하지 마십시오.
5. **위험을 방지하기 위한 조치:** 선이나 플러그가 손상되었거나, 제대로 작동하지 않거나, 물에 빠진 경우 이 기기를 작동하지 마십시오. 검사나 수리를 위해 Andis 공인 서비스 센터에 맡기십시오.
6. 선이 가열된 표면에 닿지 않게 하십시오.
7. 개구부에 물체를 떨어트리거나 집어넣지 마십시오.
8. 실외에서 사용하지 마시고 에어로졸(스프레이) 제품을 사용하거나 산소가 살포되는 곳에서 작동하지 마십시오.
9. 블레이드나 빗이 파손되거나 부러진 채로 이 기기를 사용하지 마십시오. 피부에 상처를 입힐 수 있습니다.
10. 연결을 해제하려면 제어 장치를 “OFF”에 둔 후 콘센트에서 플러그를 빼십시오.
11. **블레이드에 자주 오일을 발라주십시오.** 사용하는 동안 블레이드가 뜨거워질 수 있습니다. 동물이 화상을 입지 않도록 자주 확인하십시오.
12. 기기를 건조한 상태로 관리하십시오.
13. 이 기기는 안전에 대한 책임이 있는 사람이 감독과 지침을 제공하지 않는 한 어린이 및 신체, 감각 또는



클리핑 가이드

설명	클리핑 방향	대략적인 컷 길이	
		가장 짧은 컷으로 블레이드 설정	가장 긴 컷으로 블레이드 설정
표준 Andis 블레이드 최저 설정으로 설정	머리카락 결 방향	1/16" (1.6 mm)	3/16" (4.8 mm)
	머리카락 결 반대 방향	1/32" (0.8 mm)	1/8" (3.2 mm)
부착용 빗 1/8"	머리카락 결 방향	1/4" (6.4 mm)	3/8" (9.5 mm)
	머리카락 결 반대 방향	1/8" (3.2 mm)	1/4" (6.4 mm)
부착용 빗 1/4"	머리카락 결 방향	3/8" (9.5 mm)	1/2" (12.7 mm)
	머리카락 결 반대 방향	1/4" (6.4 mm)	3/8" (9.5 mm)
부착용 빗 3/8"	머리카락 결 방향	1/2" (12.7 mm)	5/8" (15.9 mm)
	머리카락 결 반대 방향	3/8" (9.5 mm)	1/2" (12.7 mm)
부착용 빗 1/2"	머리카락 결 방향	5/8" (15.9 mm)	7/8" (22.2 mm)
	머리카락 결 반대 방향	1/2" (12.7 mm)	5/8" (15.9 mm)

정신적 능력이 부족하거나 경험과 지식이 부족하여 기기를 안전하게 사용할 수 없는 사람이 사용하기 위한 용도가 아닙니다. 책임이 있는 사람이 어린이가 기기를 가지고 놀지 않도록 감독해야 합니다.

14. 이 장치는 가정용으로만 사용해야 합니다.
15. 목욕이나 샤워 중 혹은 물을 받아놓은 곳에서 이 기기를 사용하지 마십시오.



본 지침을 잘 보관하십시오

이 기기는 트리밍 용도로만 사용해야 합니다.

작동 지침

클리퍼를 작동하기 전 블레이드 가드를 분리합니다. 전기 콘센트에 선을 꽂고 장치에 명시된 정격 전류로 작동하십시오. 클리퍼 작동을 시작하려면 스위치 버튼을 앞으로 밀고, 작동을 멈추려면 스위치 버튼을 다시 원래 위치에 돌려놓으십시오. Andis 클리퍼 사용 후에는 코드를 감아 안전한 곳에 보관하십시오.

클리퍼 블레이드 조절

짧은 컷부터 긴 컷까지 4가지 설정 중 하나에 맞춰 Andis 클리퍼 블레이드를 조절할 수 있습니다. 블레이드를 조절하려면 조절 레버를 엄지로 밀어주면 됩니다 (그림 A 및 B).

부착용 빗 사용하기

(일부 모델은 빗이 없으며 크기는 키트마다 다름)

Andis 클리퍼용으로 제작된 부착용 빗을 사용해 장모 커팅용으로 블레이드를 세팅할 수 있습니다. 4곳 중 어느 위치든 블레이드에 빗을 부착할 수 있습니다. 빗은 쉽게 장착할 수 있습니다. 커터 블레이드 날 사이로 빗살을 밀어 넣고 누르면 됩니다. 빗을 분리하려면 간단하게 빼내면 됩니다(그림 C 및 D). 부착용 빗을 사용하면 블레이드에 모발을 가져가는 데 도움이 되고 모발 길이를 정밀하게 통제할 수 있습니다. 트림 길이는 각 부착용 빗에 표시되어 있습니다. 대략적인 컷 길이를 알아보시려면 표를 사용하십시오. 피부와 이루는 블레이드의 각도, 머리카락의 두께와 질감에 따라 컷 길이는 달라집니다.

사용자 유지관리

감독 없이 어린이가 청소 및 사용자 유지관리를 실시해서는 안 됩니다.

클리퍼 내부 장치는 공장에서 영구적으로 윤활 처리하였습니다. 이 사용 설명서에 명시된 권장 방법 외 Andis사 또는 Andis 공인 서비스 센터를 제외하고 다른

유지관리를 시행해서는 안 됩니다.

전력 공급선이 파손된 경우, 위험 요소를 피하기 위해 제조사, 그 서비스 대리인 또는 유사한 자격이 있는 개인이 이를 교체해야 합니다.

블레이드 온도

Andis 클리퍼는 고속 성능이 있으므로, 특히 근접 커팅 블레이드를 비롯해 블레이드 온도를 수시로 확인해 주십시오. 블레이드 온도가 너무 높으면, 블레이드만 Andis Blade Care Plus에 담그거나 Andis Cool Care Plus를 바른 후 Andis 클리퍼 오일을 바르십시오.

ANDIS 클리퍼 블레이드 관리 및 수리

블레이드는 매 사용 전, 도중 및 후에 오일을 발라주어야 합니다. 클리퍼 블레이드가 씹히거나 속도가 느려지면, 블레이드에 오일이 필요하다는 표시입니다. 오일이 모터에 들어가지 않도록 하려면 블레이드가 아래쪽을 향한 상태로 클리퍼를 잡으십시오 (그림 E). 커터 블레이드 전면과 측면에 Andis 클리퍼 오일을 몇 방울 떨어트리십시오 (그림 F). 남은 오일은 부드러운 마른 천으로 블레이드에서 닦아 내십시오. 스프레이식 윤활제는 우수한 윤활을 위한 오일 함량이 충분하지 않지만 클리퍼 블레이드 냉각제로는 탁월합니다. 부러지거나 자국이 생긴 블레이드는 부상 방지를 위해 바로 교체하십시오. 블레이드에 남은 머리카락은 작은 브러시나 닦은 칫솔을 사용해 청소할 수 있습니다. 블레이드를 청소할 때는 Andis Blade Care Plus를 담은 얇은 그릇에 블레이드만 담고 클리퍼를 작동하는 방법을 권장합니다. 블레이드 사이에 쌓인 남은 머리카락과 이물질은 제거해야 합니다. 청소 후에는 클리퍼 전원을 끄고 부드럽고 깨끗한 마른 천으로 블레이드에서 물기를 닦아낸 후 다시 클리핑을 시작하십시오.

블레이드 및 클리퍼/트리머 수리 서비스

반복된 사용으로 Andis 클리퍼 블레이드가 무뎠다면 Andis 공급업체나 Andis 공인 서비스 센터를 통해 이용 가능한 새 블레이드 세트를 구입하는 것이 좋습니다.

Andis 공급업체에 연락할 때 문제가 있으시면 Andis사 고객 서비스부에 1-262-884-2600번으로 전화하거나 info@andisco.com으로 이메일을 보내 주십시오.

이 제품의 올바른 폐기 방법

이 표시는 EU 전역에서 이 제품을 다른 가정용 폐기물과 함께 폐기해서는 안 된다는 표시입니다. 무분별한 쓰레기 폐기로 인한 환경이나 인체 건강에 가능한 위해를 방지하기 위해, 책임감을 가지고 재활용해 물적 자원의 지속 가능한 재사용을 촉진하시기 바랍니다. 사용한 기계를 반환하시려면, 반환 및 수거 시스템을 이용하거나 제품을 구입한 판매처에 문의하십시오. 환경에 안전한 재활용을 위해 판매처에서 이 제품을 수거할 수 있습니다.



주의: 수도꼭지를 작동하면서 Andis 클리퍼를 다루지 마시고 클리퍼를 수도꼭지 아래나 물에 넣지 마십시오. 감전과 클리퍼 파손의 위험이 있습니다. ANDIS사는 이러한 부주의로 인한 부상의 경우 책임지지 않습니다.

日本語

新しいAndisクリッパーを使用する前に、以下の使用上の注意をお読みください。精密に製造された道具としてふさわしいお手入れをすれば、何年にもわたって使用することができます。

重要な保護策

電気器具を使用する場合、以下の項目を含む基本的な注意を払わなければなりません。**Andisクリッパーを使用する前に使用上の注意をすべてお読みください。この製品は子供が使用するものではありません。**

危険:感電のリスクを減らすために:

1. 水の中に落ちた電気器具を取ろうとしてはいけません。すぐにコンセントからプラグを抜いてください。クリッパーを水のそばでは決して使用しないでください。
2. 入浴またはシャワー中に使用しないでください。
3. 浴槽や流し台に落ちたり引き込まれる可能性がある場所に電気器具を置いたり保管したりしないでください。水その他の液体に入れたり落としたりしないでください。
4. 使用後すぐに電気器具を電気コンセントから抜いてください。コードではなくプラグを持ってコンセントから抜いてください。
5. 清掃、部品の取り外しまたは組立前にこの電気器具をコンセントから抜いてください。

警告:火傷、火事、感電、または身体の怪我のリスクを減らすために:

1. 電気器具がコンセントに接続されているときは無人の状態
で放置しないでください。
2. 電気器具を安全に使用するための監督と指示を受け、
関係する危険を理解している場合は、8歳以上の子供
と、身体的、感覚的または精神的能力が減退している人
または経験と知識のない人もこの電気器具を使用する
ことができます。
3. 子供はこの電気器具で遊んではなりません。
4. この電気器具はマニュアルに説明されている用途での
み使用してください。Andisにより推奨されていない附
属品を使用しないでください。
5. **危険を回避するためには:**コードまたはプラグが損傷し
ている場合、正常に動作しない場合、落としたり損傷し
ている場合、または水に落とした場合には、この電気器
具を絶対に操作しないでください。検査または修理の
ためにAndis認可サービスステーションに電気器具を返
却して下さい。
6. コードを熱くなっている表面から離してください。
7. 絶対に開口部に物を落としたり挿入したりしないでくだ
さい。
8. 屋外でまたはエアロゾル(スプレー)製品が使用されて
いる場所または酸素が供給されている場所で使用しな
いでください。
9. 肌を傷つける可能性があるため、ブレードやくしが損傷
していたり壊れている状態でこの電気器具を使用しな
いでください。

10. 接続を切るには、まずコントロールつまみを「OFF」にしてからプラグをコンセントから外してください。
11. **頻繁にブレードに油を注してください。**ブレードは使用中熱くなる可能性があります。動物が火傷しないように、こまめに確認してください。
12. 電気器具を乾燥した状態に保ってください。
13. この機器は、子供や、個人の身体的、感覚的、精神的な能力、あるいは経験や知識の不足により機器を安全に使用できない人が、機器を安全に使用するための責任者による監督や指導なしで使用することを意図していません。子供たちが電気器具で遊ばないように、責任者が子供たちを監督してください。
14. 本機は、家庭での使用のみを目的としています。
15. 浴槽、シャワー、水が溜まっている貯水槽などで本機を使用しないでください。

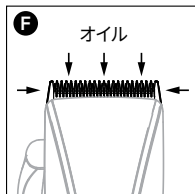
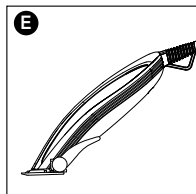
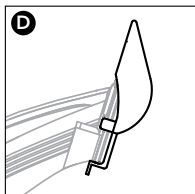
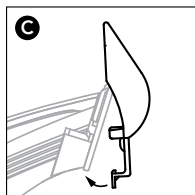
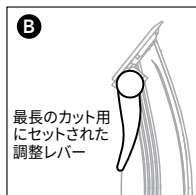


この説明書を保管してください

この電気器具はトリミングのみを目的としています

操作説明

クリッパーを使用する前にブレードガードを外します。コードを、120ボルト、60サイクルAC電流またはユニットに記載された電源につないでください。クリッパーを起動させるため、スイッチボタンを「オン」位置にします。停止するには、スイッチボタンを元の位置に戻します。Andisクリッパーの使用後は、コードを巻き安全な場所に保管してください。



クリッピングガイド

説明	クリッピングの方向	およそのカット長	
		ブレードを一番短いカットに設定	ブレードを一番長いカットに設定
標準Andisブレード 最低設定に設定	毛流の方向 毛流と逆方向	1/16" (1.6 mm) 1/32" (0.8 mm)	3/16" (4.8 mm) 1/8" (3.2 mm)
1/8" 附属くし	毛流の方向 毛流と逆方向	1/4" (6.4 mm) 1/8" (3.2 mm)	3/8" (9.5 mm) 1/4" (6.4 mm)
1/4" 附属くし	毛流の方向 毛流と逆方向	3/8" (9.5 mm) 1/4" (6.4 mm)	1/2" (12.7 mm) 3/8" (9.5 mm)
3/8" 附属くし	毛流の方向 毛流と逆方向	1/2" (12.7 mm) 3/8" (9.5 mm)	5/8" (15.9 mm) 1/2" (12.7 mm)
1/2" 附属くし	毛流の方向 毛流と逆方向	5/8" (15.9 mm) 1/2" (12.7 mm)	7/8" (22.2 mm) 5/8" (15.9 mm)

クリッパーブレード調整

Andisアジャスタブルクリッパーブレードは簡単に調整できます。短い毛から長い毛のカットまで、必要なのは親指で調整レバーを切り替えるだけです。垂直位置で、ブレードは一番短いカット用にセットされます(図C)。

附属のくしを使用する

(モデルによってはくしがなく、サイズもキットによって異なります)

長めに切るにはAndisクリッパー用の附属のくしを使用してブレードをセットすることができます。くしの取り付けは簡単で、カッターブレードの歯をくしに差し込み、くしを下にカチッとほめるだけです(図A、B)。取り外すには、単に外すだけです。これらの附属のくしは髪の毛をブレードに導き、髪の毛の長さを正確に調節する助けになります。トリムの長さは、各附属くしに表示されています。チャートを使っておよそのカット長を決めてください。肌、髪の毛の太さと質感に応じた異なるブレード角度によりカットの長さが変わります。

ユーザーメンテナンス

監督されていない子供が清掃およびユーザーメンテナンスを行ってはなりません。

クリッパーの内部機構は工場です恒久的に潤滑油で注油されています。Andis CompanyまたはAndisの認可サービスステーションが行うものを除き、このマニュアルに記載されている推奨メンテナンス以外のメンテナンスを行ってはなりません。

電源コードが損傷した場合は、危険防止のため、メーカー、そのサービス代理店または同様の資格のある人が交換しなければなりません。

ブレードの温度

Andisクリッパーの高速特性のために、ブレードの温度、特にクローズカッティングブレードの温度を頻繁に確認してください。ブレードが熱すぎる場合、ブレードのみをAndis Blade Care Plusに浸すか、Andis Cool Care PlusとAndis Clipper Oilを順に塗ってください。

ANDIS クリッパーブレードの手入れと修理

毎回の使用の前後および使用中に注油してください。クリッパーブレードの跡が残ったり、速度が遅くなるのは、注油が必要であるサインです。オイルがモーターに入らないように、クリッパーのブレードが下を向くように持ちます(図E)。カッターブレードの前面および側面にAndis Clipper Oilを数滴たらしってください(図F)。柔らかい乾いた布で余分なオイルをブレードから拭きとります。スプレー式潤滑油は潤滑するには十分な油とは言えませんが、クリッパーブレードの冷却剤としては最適

です。怪我を防ぐために、破損したまたは欠けたブレードは必ず交換してください。小さなブラシまたは古い歯ブラシでブレードから余分な髪を取り除くことができます。ブレードを清掃するには、クリッパーを作動させたままブレードのみをAndis Blade Care Plusが入っている浅い容器に浸してください。ブレードの間に溜った余分の髪の毛やごみが出てきます。清掃の後は、クリッパーの電源を切り、ブレードを柔らかい乾いた布で拭いて乾かしてから使用を再開してください。

ブレードおよびクリッパー／トリマーの修理サービス

繰り返して使用したのちにAndisクリッパーのブレードの切れ味が悪くなった場合、新しいブレードセットをAndisサプライヤーまたはAndis認可サービスステーションから購入してください。Andisサプライヤーと連絡が取れない場合、Andis Companyのカスタマーサービス部門へ電話(1-262-884-2600)またはメール(info@andisco.com)にてお問い合わせください。

製品の正しい処分

このマークは、EU圏内では本製品を他の家庭ごみと一緒に廃棄してはいけないことを示します。管理されていない廃棄物処理をして環境または人体の健康へ悪影響を与えないようにするために責任をもってリサイクルを行い、持続可能な資源の再利用を促進してください。使用済みの機器を返却するには、返却と収集システムを利用するか、製品を購入した販売店に連絡してください。環境に安全なリサイクルをするために本製品を回収します。



警告: 決して蛇口を使用しながらAndisクリッパーを使用したり、蛇口の下または水の中でクリッパーを持たないでください。感電したり、クリッパーが損傷する恐れがあります。ANDIS COMPANYYは、このような不注意な使用により生じた怪我に対する責任を負いません。

DISTRIBUTORS

ARMENIA

NUSHIKYAN

anna@pharmafrance.am

AUSTRIA

PRO ZOON PHARMA GMBH

Karl Schonherr Strasse 3
Wels, Austria 4600
43 7242 28333
info@prozoon.at

BELGIUM

EMMERS RUITERSPORT BVBA

Bernard Kempplein 23
Hamont-Achel, Belgium 3930
shop@emmers.be

FIRMA BIANCA NG BVBA

Scharebrugstraat 255
Blankenberge, Belgium 8370
standaert.dominique@skynet.be

HAIRCO

Gentsesteenweg 190
Deinze, Belgium 9800
32 9 330 2064
info@hairco.be

KOLL GROOMING PRODUCTS BVBA

Senator A. Jeurissenlaan 1155
Zonhoven Belgium 3520
32 89 35 34 21
admin@koll-groomingproducts.be

MEDINI NV

Legeweg 157i
Oostkamp, Belgium 8020
32 50 433 442
info@medini.be

TRANSGROOM NV

Moenkouterstaat 4
Moen, Belgium 8552
32 56 252010
info@transgroom.com

BULGARIA

ET "BIOMED-NIKOLAY GOLOMEHOV"

Grebenetz #6 St.
Sofia, Bulgaria 1680
359 2 859 8323
info@biomedbg.com

ILIADA EOOD

Blvd. Tsarigradsko Shossee 137 Bsm
Center Floor 4
Sofia, Bulgaria 1784
35929768410
chdelmas@iliada.bg

CYPRUS

ARVO TRADING CO. LTD.

PO Box 22175
4, Gavgelis Str.
Nicosia, Cyprus 1071
357 2237 4818
info@arvo.com.cy

D. CHR. SUPPLIES LTD.

V.A.T. Number 10383546q
Giochan Strauss 6,3060
Limassol, Cyprus 3048
357 998 09837
d.chrysostomou@hotmail.com

THAVATRACO ENTERPRISES

PO Box 51815
Limassol, Cyprus 3508
9357 25 338 129
thavatraco@cytanet.com.cy

CZECH REPUBLIC

PALAS IMPORT S.R.O.

Jirovcova 916/63
Ceske Budejovice
Czech Republic 370 04
420 387 426441
palasimport@seznam.cz

DENMARK

DAN RIDER APS

Grottebjergvej 29
Vissenbjerg, Denmark 5492
45 64471810
kontakt@danrider.dk

EVET A/S

Ole Roemers Vej 26a
Haderslev, Denmark 6100
45 73523918
salg@evet.dk

JORGEN KRUISE A/S

Havretoften 4
Langskov, Denmark 5550
45 72141511
export@kruise.com

KW HUNDE & KATTEARTIKLER A/S

Rodovrevej 253 A
Rodovre, Denmark 2610
45 36757860
kwpet@kw.dk

LOPETJANSEN.DK

Strandvejen 10
Indkørsel Fra Dronningsgade
Nyborg, Denmark 5800
45 65312110
kundeservice@loppetjansen.dk

OS FRISORARTIKLER

Meterbuen 6-12 Byg. 8
Skovlunde, Denmark 2740
45 20905070
support@osartikler.dk

OSTRAND

Rorgangen 16
Karlslunde, Denmark 2690
45 46153839
ostrand@ostrand.dk

PITSTOP FOR PETS

Aegirsvej 8
Hillerod, Denmark 3400
45 48471214
psp@pitstoppets.dk

THORDAL-CHRISTENSEN

Dronning Margrethesvej 8
Randers Soe, Denmark 8960
45 86421333
lars@thordal.dk

VIKING DANMARK

Koldkaergaard
Agro Food Park 12
Aarhus N, Denmark DK-8200
mail@vikingdanmark.dk

ESTONIA

HAIRLINE OU

Rotermanni 8 Peterburi Tee 34/4
Tallinn, Estonia 10115
3726645062
anu@hairline.ee

OPTIMER LTD.

Parnu Mnt. 463
Tallinn, Estonia 10916
372 6081181
tonis.lokk@optimizer.ee

FINLAND

KAHERRYSHUOLTO OY

Karjalankatu 10
Helsinki, Finland 00520
358 9 877 1166
heidi.jokinen@kaherryshuolto.fi

MIRACULOS OY

Salomonkatu 17 A10
Helsinki, Finland 00100
358 20 1410410
info@fourreasons.fi

MUSTI GROUP NORDIC OY

Makitorpantie 3 B (2. Krs.)
Helsinki, Finland 00620
358 44 206 0285
email@mustigroup.com

VETMAN OY

09758942
PO Box 100
80020 Kollektor Scan, Finland
358 2 7221 222
vetman@vetman.fi

FRANCE

C.A.R. SAS

3,5,7 Rue Gustave Eiffel
Marseille, France 13010
33 4 91782050
car.sa@jacques-seban.com

CHADOG DIFFUSION

9 Rue Leonard Da Vinci
Aytte, France 17440
33 5 46438585
service-clients@chadog.fr

JIKA - GRIMAUD GELARD

P.A. La Grignardais
Pleslin, France 22490
33 2 96271047
info@gg-jk.com

SAINT GERMAIN FRANCE

6 Rue Fortia
Marseille, France 13001
33 6 84 04 68 47
tarek.belaroussi@stgermain-dz.com

SAREF

Rue de Fleurence
ZI de Blanquefort
Attn: Michel Fontes
Blanquefort, France 33295
33 5 56955161
saref.commande@gmail.com

GERMANY

EBIMEX

Im Westesch 19
Wilsum, Germany 49849
49 5945 655
info@ebimex.de

ERICH HARTKOPF GMBH & CO. KG

Backershof 13-15
Solingen, Germany 42699
49 212 221460
info@ehaso.de

H. HAUPTNER UND RICHARD HERBERHOLZ

GmbH & Co. Kg.
Kullerstrabe 38-44
Solingen, Germany 42651
49 212 25010
info@hauptner-herberholz.de

MEIBNER GMBH

Paul-Henri Spaakstr. 6
Koln-Dellbruck, Germany 51069
49 221 9689 788
info@meissner-koeln.de

TIERBUDE NALBACH GMBH

Hauptstrasse 199
Nalbach, Germany 66809
49 6838 974 1282
info@tierbude-grosshandel.com

TRIXIE HEIMTIERBEDARF GMBH & CO.

KG Industriestrasse 32
Tarp, Germany 24963
49 4638 2109 250
info@trixie.de

UNITED SALON TECHNOLOGIES

Ketzberger Strasse 34
Solingen, Germany 42653
49 212 383288463
info@ust-germany.com

GREECE

NIKOLAOS HATZIMICHAEL

79-81 Socratous Str.
Athens, Attica Greece 10432
302105233823
nikos.hatzimichael@yahoo.com

YIANNIS TSOBARIS

47 Marni St.
Athens, Greece 10438
302105226671
yiannist@otenet.gr

HUNGARY

GHISLANDI & TARSAI

Allatgyogyszati Kereskedelmi Kft.
Budapest, Fogarasi Ut 43/C
Hungary 1148
36209617534
ghislandi@ghislandi.hu

KISS ME HUNGARY KFT

Ulloi Ut 214
Budapest, Hungary 1191
36 303077695
andishungary@gmail.com

IRELAND

BEAUTY SAVERS INTERNATIONAL

t/a SALON SAVERS
Unit 50 Canal Walk
Parkwest, Dublin 12, Ireland
353 1 620 5943
salonsavers@gmail.com

CASTLELACK CANINE PRODUCTS

Lakefield House
Castlelack, Bandon
Co. Cork, Ireland
353 21 7330138
info@ccpdogs.ie

DUGGAN VETERINARY SUPPLIES

Holycross Thurles
Co. Tipperary, E41 A093, Ireland
353 504 43169
sales@dugganvet.ie

VETEQUIP LTD.

Unit C1, Clane Buisness Park
Clane Co. Kildare, Ireland
353 87 267 0137
info@vetequipment.ie

ITALY

ANGELOFRANCESCHINI S.R.L.

Via Ca Ricchi 15
San Lazzaro Di Savena, Italy 40068
393486833744
luca.beghelli@alpha-vet.it

CAMON SPA

Via L.Cosentino Nr. 1
Albaredo D'Adige (Vr) Italy 37041
39 045 660 8511
mirco.giuriato@camon.it

COLTELLERIA POLLA

Via Vochieri 69
Alessandria, Italy 15100
39 013 12 64774
lipolla@libero.it

COLTELLERIE MILANESI SAS

Via Solari 56 Int.
Milano, Italy 20144
39 02 422 2291
thomashaup@coltelleriemilanesi.it

SILVER TRADING

Via Volturmo 36-38
Roma, Italy 00185
39 3511169452
silvertradingitaly@gmail.com

MOROCUTTI GIOVANNI SRL

Via Cassala 64
Brescia, Italy 25126
30 0571 542421
anna.morocutti@morocutti.it

PET ENERGY S.R.L.

Via Mazzini, 83
Alpignano (To), Italy 10091
info@petenergy.it

PORRINI GROUP SRL

Via Maestri Del Lavoro 23/25
Castenedolo, Italy 25014
39 030 279 1814
giovanni.bertoli@porrinigroup.com

LITHUANIA

GROZIO SPEKTRAS, LTD

Partizanu G. 70.37
Kaunas, Lithuania 50351
370 675 81214
purchase@groziospektras.lt

KRINONA, UAB

Raudondvario Pl. 162
Kaunas, Lithuania LT-47174
370 759025
Justina@krinona.lt

MALTA

EXCEED

122, St. Thomas St.
Fgura Fgr, Malta 1604
356 793 22949
noelledarmanin@hotmail.com

NORIVA LTD.

351 Mallia Haus, Htajriet St.
Mosta Mst., Malta 3068
356 214 13112
info@noriva.com.mt

SALON SERVICES LTD.

Somnium, Tower Rd.
Swatar, Birkirkara, Malta BKR4011
356 21 449236
simone@salonsmalta.com

NETHERLANDS

1 SUPPLY B.V.

Winkler Prinsstraat 17
Assen, Netherlands 9403 AZ
31 85 016 0890
office@1supply.nl

KNEZEVIC IMPORT EN EXPORT BV

Lorentzweg 7
Spijkenisse, Netherlands 3208LJ
31 181 617833
info@trim.nl

OKDV GROOMING PRODUCTS

Max Havelaardeef 170
Oosterhout, Netherlands 4906 BD
31 162 459 499
okdv@xs4all.nl

VEE SERVICE IDAC BV

Thomas Edisonweg 36
Drunen, Netherlands 5151DJ
31 416 379 955
info@veeserviceidac.nl

POLAND

4 PAWS IZABELA LEGOWIK

Orla 8 St.
Tuchola, Poland 89-500
48 52 334 6455
biuro@germapol.pl

F.P.H.U. SEWING S.C.

Ul. Kowaniec 55
Nowy Targ, Poland 34-400
48 18 2669333
biuro@sewing.pl

GROOMERSHOP MACIEJ TOMASZEWSKI

Pianowo 38
Koscian, Poland 64-000
48 504 399582
biuro@groomershop.pl

KARUSEK.COM.PL SP.ZO.O.SP.K

Ul. Nad Sadolem 6a
Krakow, Poland 31-228
48 123 535088
mirek@groomer.com.pl

PROXIMUS KRZYSZTOF WYRZYKOWSKI

Pilsudskiego 59a
Siedlice, Poland 08-110
48 501 161654
k.wyrzykowski@sedfryz.pl

PORTUGAL

4 RUMOS SOC UNIP LDA

R. Teixeira Gomes, Lt 18 Cv/B
Lagos, Portugal 8600-587
351 282 761 524
geral@4rumos.pt

CANIAGUEDA - PRODUTOS PARA ANIMAIS

Rua Americo Fernandes, 37
3750-715 Recardaes
Agueda, Portugal 3750-715
351 234 098 454
geral@caniaguada.com

QUINTA NOVA LDA

Rua Alvino Jose Domingues, 647
Maia, Portugal 4470-034
351 229 486041
albertino@quintanova.pt

VETIN PRODUTOS VETERINARIOS LDA

Sitio Polo Industrial
Brejos Dos Carreteiros
Fase 2 - Armazem A/B
Quinta Do Anjo, Portugal 2950-554
351213162576
geral.vetin@gmail.com

VIP BARBER CHAIRS

Travessa Vila Mea
Pavilhao 6 Esmeriz
Vila Nova Famalicao, Portugal
4760-480
351 252 312 343
ag@vip-barber-chairs.pt

ROMANIA

DAISY PET SRL

10 C Ficusului Str.
Bucharest, Romania 14293
011 407 445 15555
office@daisy-medical.ro

REDHEAD DISTRIBUTION SRL

Bld. Constantin Brancusi Nr. 163
Ap. 21f
Cluj-Napoca, Romania 400000
40 746 110 522
zsolt.deak@yahoo.com

SC LATODIS COM SRL

Centru St. No 636, Bl. 21
Parter Poiana Campina
Prahova, Romania 107425
40 244 371 995
office@latodis-med.com

SLOVAKIA

BELORA, S.R.O.

Langsfeldova 24
Bratislava, Slovakia 81104
421 905 616 859
jzidek@belora.sk

PROFIKOZMETIKA, S.R.O.

Mengusovce 94
Mengusovce, Slovakia 059 36
421 908 988 136
info@profikozmetika.sk

SLOVENIA

HAIR CULTURE

Ervin Majetic S.P.
Gospodsvetska Cesta 1
Ljubljana, Slovenia 1000
386 30 333 220
snezana.horvat@siol.net

SPAIN

ESTEVE MARCO S.L.

Avenida Juan de La Cierva
10 Bajo Local 4
Valencia, Spain 46980
34 96 105 6185
alberto@estevemarco.es

GLORIA PETS S.L.

Poligono Ind Berriainz
C/D Nave 133-134
Berrioplano (Navarra), Spain 31013
34 948 30 90 49
joseba.lizarraga@creacionesgloria.com

SWEDEN

4DOGS IMPORT SWEDEN AB

Lodjursgatan 4b
Landskrona, Sweden 261 44
46 418 484 010
info@4dogs.se

AB DOGMAN

Box 100, Astorp, Sweden S-265 22
info@dogman.se

BRATT TRADING AB - ANIMAL

Studiosvagen 8
Tyreso, Sweden 135 48
46 8 712 9510
info@bratt-trading.se

BRATT TRADING AB - B&B

Studiosvagen 8
Tyreso, Sweden 135 48
46 8 712 9510
info@bratt-trading.se

LYCKLIGA FARET SKARSLIPERI

Prastavagen 254
Hoganas, Sweden 263 91
46 42 722 83
info@lyckliga.nu

NEXT2VET AB

Ostra Zinkgatan 2
Ystad, Sweden SE-271 39
46 411 555730
info@next2vet.se

SCANDIVET AB

Granitgatan 2
Enkoping, Sweden 749 40
46 171 857 70
info@scandivet.se

SWEVET AB

Forskaregatan 1 D Se - 275 37
Sjoberg, Sweden 275 37
46 77 121 5500
kundtjanst@swevet.se

ZOOSUPPORT SKANDINAVIA AB

Kistagangen 20 B
164 40 Kista, Sweden
358 45 630 6119
email@mustigroup.com

UNITED KINGDOM

AH UK ANIMAL HEALTH (PVT) LTD.

College Mains Rd.
Dumfries, DG2 0NU
United Kingdom
44 1387 274854
enquiries@covetrus.com

ALLFLEX UK GROUP LTD.

1 Greencroft Industrial Park
Stanley, County Durham DH9 7YA
United Kingdom
44 1207 523141
info@allflex.co.uk

BURTONS DIRECT LIMITED

Guardian Industrial Estate
Pattenden Lane
Marden, Kent TN12 9QD
United Kingdom
44 1622 834325
burtonsgrooming@burtons.uk.com

BURTONS MEDICAL EQUIPMENT LTD.

Guardian Industrial Estate
Pattenden Lane
Marden, Kent TN129QD
United Kingdom
44 1622 834344
info@burtons.uk.com

CHRISTIES DIRECT LTD.

16 Finvoy Rd.
Ballymoney, Co Antrim BT53 7JE
United Kingdom
support@christiesdirect.com

DIAMOND EDGE LTD.

126 Gloucester Rd.
Brighton, BN1 4BU
United Kingdom
44 1273 605922
diamondedge@btconnect.com

GROOMERS LTD SPUK

137 Seventh St.
New Greenham Park Newbury
Berkshire RG19 6HN
United Kingdom
andis.styling@groomers-online.com

GROOMERS LTD.

137 Seventh St.
New Greenham Park
Newbury - Berkshire RG19 6HN
United Kingdom
customer.service@groomers-online.com

IMS (EURO) LTD.

Unit 46, Europa Business Park
Bird Hall Lane, Cheadle Heath
Stockport SK3 0XA
United Kingdom
44 161 428 1440
info@imseuro.co.uk

PARMA AB

PO Box 412
Bandhagen, SE - 12470
United Kingdom
46 8 773 0045
info@parma.se

SALLY SALON SERVICES (SBH)

Ground Floor
Inspired
Easthamstead Rd. Bracknell
RG12 1YQ
United Kingdom
info@salon-services.com

SIMPSONS OF LANGLEY LTD.

Unit 4 Lakeside Business Units
Block Fen, Mepal
Cambridgeshire
United Kingdom
44 1354 691830
post@simpsons-online.co.uk

Model PM-10 (220-240V, 50/60 Hz)

To find an Andis Authorized Service Station or access this manual online go to **andis.com**

Si vous souhaitez trouver un point de service autorisé Andis ou encore consulter ce guide en ligne, rendez-vous sur **andis.com**

Para encontrar un centro de servicio autorizado de Andis o para acceder a este manual en Internet, visite **andis.com**

Rufen Sie die Website **andis.com** auf, um von Andis autorisierte Kundendienststellen oder die Online-Version dieser Betriebsanleitung zu finden.

Per trovare un centro di assistenza autorizzato Andis, o per visualizzare questo manual online, visitare il sito **andis.com**

Om een door Andis erkend servicenter te zoeken of deze handleiding online te openen, gaat u naar **andis.com**

Para encontrar um serviço técnico autorizado perto de você ou ver este manual on-line, acesse o site **andis.com**

如需查找 Andis 授权的维修站或访问在线阅读手册，请访问 **andis.com**

На сайте **andis.com** можно получить сведения о ближайшем центре обслуживания Andis или ознакомиться с интерактивной версией этого руководства.

På **andis.com** hittar du kontaktinformation till våra auktoriserade Andis-reparatörer

Valtuutettujen Andis-huoltopisteiden yhteystiedot tai tämä käyttöopas löytyvät osoitteesta **andis.com**

For å finne en servicestasjon som er autorisert av Andis eller for å få tilgang til denne håndboken på Internett, gå til **andis.com**

For at finde et Andis autoriseret servicecenter eller for at få adgang til denne manual online skal du gå til **andis.com**

Aby znaleźć autoryzowany zakład serwisowy firmy Andis lub skorzystać z wersji online tej instrukcji, należy odwiedzić stronę **andis.com**

Andis 공인 서비스 센터를 찾거나 온라인에서 본 사용 설명서를 이용하려면 **andis.com**에 접속하십시오

Andis認可サービスステーションを見つけたり、このマニュアルにオンラインでアクセスするには**andis.com**をご覧ください。



© 2021 ANDIS COMPANY

1800 Renaissance Blvd. Sturtevant, WI 53177 USA

1-262-884-2600 | info@andisco.com

FORM #103619

PRINTED IN CHINA

FLAT SIZE: 7.2"W X 5.1"H

FOLDED SIZE: 3.6"W X 5.1"H

MIN SIZE: 3.4"W X 4.75"H

ANDIS.COM | SINCE 1922